通商書局

新到各貨

（書目及價目）[illegible]

星嘉坡吉寧街

通商書局啓

電話四七二五號

中華民國十七年一月三十一號　星期二　叻報　第一頁　戊辰年正月初九日

第一萬三千五百四十一號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

CHINESE DAILY NEWSPAPER.

The Leading Chinese Daily Newspaper in the British Malaya.

TUESDAY 31st JANUARY 1928

Printed and Published by Lee Wan Sin & Chang Bih Fong.

Established 1880.

●本報特別啓事

一◎成文年限　◎本報成立於前清光緒七年十月十二日迄今已四十八年

二◎宗旨　●本報宗旨注重實業教育

三◎總理　●陳仁濂

四◎編輯　●李煥燊　張辟方

五◎編輯發行所　●新嘉坡哥勞實得力十一號及十三號

六◎德律風　●一千一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisments and distributing of Newspapers Please ring up to the Managing Director Mr. Tan Jin Gam. Telephone No. 1164.

●本報報費列左

[illegible]

◎◎◎注意◎◎◎

凡關於告白之事及報務之事等請函由哥勞實得力一大四號本報經理部爲荷

福安餅乾

本公司不惜重資，特由歐洲購到最新式製餅機器：特聘歐洲專門名師：精製各種餅乾：對於原料之選擇：配製之方法：均精益求精：因此製出之餅乾：不特品質潤澤：滋芬豐富：且價格外低廉：香脆可口：主於定價：亦無過貴或晉沽：倘蒙惠顧：惟請認明商標爲記：無任歡迎

今列將各色餅乾價目列左

[illegible]

新的書店出世！

聘請富有新商業知識的女店員數位招待十分周到

代	理
世界書局	創造社
北新書局	樸社
光華書局	良友公司
文明書店	〔?〕民公司

統辦商務印書館中華書局教科書籍新文化圖書小說雜誌各種文具學校用品發行

（附註）修理未竣先行營業另日正式開幕

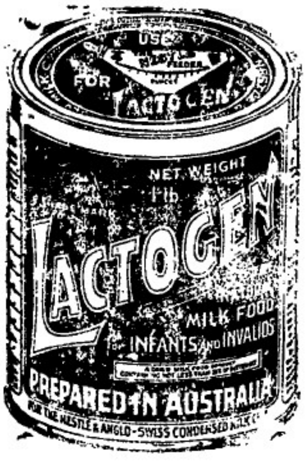
星加坡大馬路吉寧街口七十一號新的書店

The New Book Company 71 South Bridge Road Singapore

乳問題！!!!!!

母乳爲育兒之唯一聖品，固人皆知之，惟遇乳質薄弱或完全無乳，則勢必另覓他法，勒吐精代乳粉爲最完全之代乳品，其滋補與消化一與人乳無異，且此粉用法極便，祇需滾水冲和即可，故家有嬰孩而乏乳者，舍勒吐精代乳粉而外，別無良好之品也

勒吐精代乳粉



各處藥房均有出售

玆奉上郵票一角請將勒吐精代乳粉樣品一罐及育嬰指南一册寄至下列地址爲荷此致上海南京路八號英瑞煉乳公司台照姓名地址

（女青）

NESTLE & ANGLO-SWISS CONDENSED MILK CO.

Singapore, Penang, K. Lumpur & Ipoh.

寰球華名

是書編譯寰球各大邑城鄉市鎮交通口岸爲其港灣中國廿二行省南洋羣島四千餘地各埠其對照圖者一目了然於查考釋甚爲利便爲商界必需之品也

▲每册定價一元五角

不日出版發售

大坡 會聲商店
小坡 永安號
牛車水永盛號
會豐商店
廣衛生號
新加坡 群籍金錢
中華公司
大世界公司

民國十七年一月十日

●治面部各症之對症靈藥

風行二十五年之鏡面散有移醜爲姣靚之效力 ◎◎◎

主治——雀斑粉刺 瘰癧酒刺 油光黑氣 汗斑烌容 皮膚粗糙 面色暗晦

雙料每盒五角 每打五元

單料每盒二角半 每打二元半

南洋總經理 新嘉坡小坡大馬路四百零拾號 上海皮箱公司啓

上海永和實業社

▶月裡嫦娥牌牙粉◀

◎◎◎◎◎◎◎

▲本牌牙粉的特色

吾們什麼要刷牙齒呢？因爲要保護牙齒的緣故、牙刷什麼要保護呢？因爲有那種害牙齒的東西，什麼是害牙齒的東西呢，就是穀餘食物所變化的什麼酸料做乳酸呀！酒石酸呀！這一類的東西，用了牙齒什麼就可除掉這種害牙齒的東西呢？因爲牙齒是種溫和酸性的藥品他能夠把乳酸呀！酒石酸呀！化合起來成一種不害牙質的東西了、本牌牙粉與衆不同的地方就在這一點上有特別的好處講到品質的細潔清涼氣味的芬芳他對於皮膚的功用那就不必細說試用就知道了，請大家試用試用的了，

各埠洋廣貨號均有出售

南洋總經理 新嘉坡本仙門 安祿公司

○養正學校招生

本校師範中學 小學女子部暨半日半夜各補習班半夜義學均招新生定期二月十一日七午九時半舉行第二次入學試驗有志來學者先期到校掛號聽候試驗可也 再本校定期二月十三日上午八時開課

民國十七年一月三十日 大門樓養正學校啓

代論

●本坡同濟醫院宜從速改組

（何德如來稿）

本坡同濟醫院乃一公立的慈善機關，創辦至今，已數十年，向賴本坡與外埠華僑之捐款，以充經費，冶至資籌充足，無須外求，故近十餘年來，未嘗聞該院有募款之舉，據吾約略所知，該院現有之產業，值二三十萬元，每年收入之租稅，除充經費之外，尚有盈餘，循此以往，該院積日多，而該院之產業亦必與時並進，可稱本坡華僑所僅有而能於獨立自存之慈善機關，

該院開辦以來，向由本坡之數十商號與個人，主持院務，但其職員團體之組織若何，與辦事之規章若何，均非外人所得而知，且亦非外人所得與聞，據傳聞所得，該院每次必舉職員，由當時主持院務之商號與個人，在其團體中指名委任，是可知該院之辦事，未有完善的規章，該院雖有產業二三十萬元，而並無正式委任之受托人，爲該院受托執管，因此該院所有之產業，俱用私人名義置買，若其契券之內，未有聲明此等產業爲該院所有，則以表面觀之，此等產業乃屬私人，而非公產，加以歷時愈久，則出名置業之私人，去世者愈多，由此該院之產業，多屬死人之名下，將來一旦有事，必至無可收拾，未悉該院執事諸公曾否顧慮及此，

試觀上所言，該院乃我華僑所僅有而能於獨立自存之公立的慈善機關，吾人應若何珍重以保存之，而謀我華僑中之貧病者之永久利益，以一公立的慈善機關，竟令數十商號與個人全權管理，毫無公開性質，除任事之數十商號與個人之外，他人不得干涉，甚至其內容若何，亦非外人可得而知，是可以放棄，而不加以糾正，則世上之事已無不可放棄者矣，吾於三四年前，曾作文一篇，刊於本坡新國民日報，討論該院無完善的規章，與辦事上種種缺憾，并同時推動本坡廣肇屬之九七會館，聯函請該院執事諸公，召集本坡華僑大會，從新改組，訂定完善規章，及宣佈該院產業之狀況，當時余與宋吉君爲該院總理，（今余宋已經作古，）經廣肇福九大會館，俟徵集本坡各團體之意見之後，即召集大會，草定章程，以副衆望，此事載於本坡報紙，人所共知，諒亦爲該院現在執事諸公所能記憶，今其事已經擱置數年矣，但吾對於改組該院之決心，未嘗或變，舊事重提，良有以也，

或問曰，該院開辦至今，歷數十年，向歸二數十主持院務，數十年如一日，任勞捐款，固無論矣，但其辦事上，未曾有腐敗舞弊等等，聞諸社會，至於本坡華僑所辦別的慈善機關，譬稍組織合法，規章完善，而所收入之善款，仍不覺有放棄損失之弊，比之該院，望塵莫及，然則所以斤斤於該院之改組者，令人百思不得其解也，

吾將答之曰，吾人討論公共團體之辦事，若專以有無弊端揭發，以爲評定其辦事之當否，而不加以澈底之研究，則差之甚遠，蓋本坡華僑所辦別的慈善機關，其弊端所以能於揭發者，正以其組織合法，規章完善也，故一有弊端，難免揭發，因其團體中之同人，得以根據規章，實行干涉，可知該別的慈善機關，有全體同人之保護，而任事職員亦不能獨裁專斷，視公產爲私有，惟該院則不然，其辦事上有無弊端，吾雖不敢謂其必有，但亦不敢保其必無，因其內容若何，除任事之二數十商號與個人之外，他人無由而知，與辦事公開者比較，不可同日而語，故謂其有弊端者，固屬毫猜，謂其無弊端者，亦難免臆斷，況吾提倡改組該院之理由，非以現在有無弊端，以定該院應否改組，實以假公濟私之流弊，到處皆有，良歹莫辨，即使現在該院執事諸公，雖屬廉潔之士，見義勇爲，樂善好施，亦難保將來必無奸徒侵入該院之職員團體，從中漁利，以飽私囊，甚至盜據公產，視爲私有，而不許他人過問，試問本坡華僑，將何所根據，與用何名義，以行干涉，況本坡某部分華僑之社團公產，爲一姓一家所盤據享用者，已有所聞，使非我華僑放棄責任，處事因循，則人所知之社團公產，必不至爲奸棍所吞沒也，

吾對於該院之改組，與訂立完善的規章，所以曉曉不已，而未嘗一日去懷者，無非欲改革華僑公立慈善之組織，保護華僑公共所有之產業，並非好事作難，而有意與該院執事諸公算賬，故甚願本坡華僑，繼起提倡該院之改組，用個人團體名義，要求該院之任總理，從速召集華僑大會，籌商改組辦法，訂立完善規程，辦事務求公開，公產須以保存，是所厚望於我本坡華僑也，

本報專電

▲中央會議已有定期

△二月一日開預備會

△二日召集正式大會

▲李品仙商議投誠條件

▲粵當局設廳審查共犯

▲中委會訊

△本日本日上海專電 **●執監會今日開會** 中央執監委員，今日在南京召集聯席會議，

△本報本日上海專電 **●明日將開預備會** 中央委員會決定明日開預備會，

△本報本日上海專電 **●正式會議定後日** 正式全體會議已決定于星期四（二月二日）舉行之，

△本報本日上海專電 **●英公使定期赴寗** 英國駐華公使藍博遜氏，將於星期五日（二月三日）前往南京，與國民政府當局，商議關稅問題，

▲各方要訊

△本報本日上海專電 **●李品仙表示投誠** 入湘鄂軍迫近衡州，李品仙表示投誠，現商議條件，

△本報本日上海專電 **●李品仙退至耒陽** 李品仙軍現退至耒陽永興，

△本報本日上海專電 **●奉軍沿鐵路反攻** 奉軍於上星期日（廿九日）沿京漢路反攻甚烈，

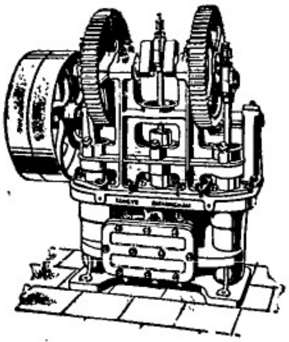
△本日本報上海專電 **●晉奉兩軍已停戰** 北方天氣奇寒，晉奉軍業已停戰，

▲粵省要訊

△本報今日上海專電 **●粵當局審查共犯** 粵省政府將另設審判廳，以

▷冬宜抽水機適合于各種工務之用◁

自動抽水機 吊桶抽水機 深井抽水機
向外抽水機 雙輪蒸汽機 自動流水抽水機
及各機之安置與該機一切工用之器具等



冬宜公司因經多年之經驗與改革故于所製各種新款式之抽水機及安置該機之工作莫不名聞中外且又取價低廉包能供給上等貨物以應適合各種工務之需也

冬宜公司之出品優良天下實無其匹

Sole Agents SINGAPORE,
HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD
(Incorporated in the Straits Settlements)
Singapore, Penang, Kuala Lumpur And Ipoh.

唯一代理人轄輿目拉沙露有限公司啓

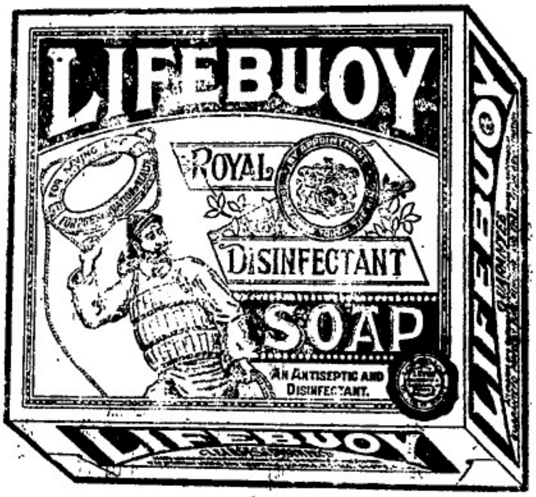
格能格花露水

格能格花露水與各色花露水較之其香味芬芳馥郁與衆不同試之試面則益顯且除能使皮膚潔白紅潤而無皺紋與水調和以之沐浴則身體暢適而有力開通舒西面有風塵色者洗之可以除穢時疫流行用此水灑入衣中能免傳染之虞其他顯而易要身體同佬等益用此花露水滌然自然俗長精神暴去而土產大氣其味雅郁文雅閒閑書齋無不相宜誠無上之妙品也請當措試驗之方知言之不謬焉

可由各有代理代買
緞各舖及慶全公司

Obtainable At All Dealers
INDENTING AGENTS
Barker & Keng Chuan
Singapore.

「救命圈」的肥皂係衞生必需之物人身的毒菌是很容易傳染於其他人們的身呀！但人與人確係不能禁絕有所接觸若此則非常用「救命圈」肥以預防毒菌洗濯皮膚則無以爲功也用此種肥皂洗濯能使人身體感覺愉快自今日起速購一紙盒但須認明圖上的包樣方免魚目混珠耳各商店有出售



唯一代理人轄輿目拉沙露父子有限公司啓

Sole Agents
HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.
(Incorporated in the S. S.)
Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh

本坡新聞二

●女青會來件照登

本星期六日：即二月四號下午五點卅分：在砲台路八號基督教婦女青年會內：敦請來自英國活布蘇學院之演說：大家亞力山打君主講：以國際聯盟會爲論題：論及國際同盟友誼之先兆 今長沙科氏：亦將蒞會．各界士女：欲知國聯會之內容：及其發展之事業：請屆時移玉惠臨本會 無任歡迎云：

●報失幼女案何多

連日以來：中央警局 疊據居民報失幼女之案多起：其中有兩起：爲住居馬交街之華人：一係十三四齡之幼女：爲漆木街某廣貨舖店員某之女 一則年僅八九齡：其父母爲何人：尚未詳：又有一女則係牛車水尼律之居民 聞上述失去之三女 身上均配有金鈪：或金牌金頸鍊：或金紐扣等飾品：概於出街購物時失去者：但各失主報失後：警察局偵探偵騎四出：然亦迄無蹤影 爲告坡上居民之有幼兒女者：當知注意：至於寶貴珍品除飾物兒女身上者：尤應知所借鑒也：

●厨子被害

客有自檳城來叻者爲言：本月廿九晚約十點鐘 有華人厨子名胡旺慶：乘一單車行經安順路：被人謀害：迨警察到時，見其已被刺至重傷：倒臥地上 當警差錄取其口供之際 被因受傷過深 已一命嗚呼：據死者云：凶手乃黃金篤：已於即晚逮捕 昨早控之於案云：

●知法犯法之偵探

有自怡保來叻者：爲言曾有兩偵探一巫人一吉靈人：曾有一晚：在於胡蘆江秀車站．掠去一吉靈工人五十八元一案：現在怡保臬署審訊．按察司溫尼氏謂：夫警察之責任：係以保護公安：以身爲警察：而犯搶掠之罪．所謂知法犯法．未有甚于此者 實一極傷名譽及極敗道德之事．苟非嚴重懲辦：不足以儆將來：遂判兩被告各入苦監一年 另每 罰償一百元：以六十元償還原告：損失云：

●違規被拘

有華人數十名：在牙籠律拜龍思岩附近：大歌大擂：鼓樂喧天 及行至警區門外：仍不停止：闕由警目摘出將該夥華人十五名拘之以去：控之於案：今午府堂特訊：

來件

●霹靂和豐華僑公立興中學校增辦師範科宣言（二）

（二）發展實際的教育—照目前吾僑的教育情形看來：倡辦師範教育：可以說是最爲急需而最爲切實的了：因爲這種教育：上可以預培高等教育之人材 下可以造就小學教育的師資：但吾僑對於小教育的發展多有隔離：而於師範教育則極漠然 可是結果：中小學教育幷沒有什麼多大的發展：推其大的原因：是：師範教育不振興：小學教育何由而發達：小學教育不發達：中學教育又何由而發進 所以我們爲中小教育之發達計．爲華僑青年學子之前途計 要開一個教育之基礎的．實用的師範來：

（乙）我們的學科

（一）文理方面 —我們科的準則係初級師範：要但依我們現教育之計畫 畢業程度在國學方面：要達到高級師範一：二 年級之譜：在英文方面 至少要達七號位：不過於理科方面：因爲設備上的關係 恐於最短的時期內：難能收多大的成績：但最低的限度，要有該科應有的充分之智識：

（二）教育方面： 我們於普通中學應有的學科以外另加添哲學．教育學．心理學 倫理學 教育史諸科 將來再加授小學各學法：學校管理法 使學子於教育之原理上與教學之方法上： 及學校之管理上：均極洞悉而無隔閡：

△附招生簡章

（一）本科宗旨．養成健全師資：發展實際教育

（二）入學資格—身體健全．品行端正 曾在高級小學畢業．自量能力：志願：不至中途俱廢學者．

（三）入學手續—呈驗畢業證書：填寫保証書及志願書．

（四）學費堂費—學費每月三元：堂費二角：惟貧無力而確有志求學者 得酌減之：

（五）上課時間—每日上課六小時：自上午八時半起：至十二時半止：下午二時起：至四時止：

（六）初年學科—哲學 教育學：植物學：心理學：倫理學：生理學：教育史：歷史：地理：算學：國文：英文：體育：音樂：工藝．美術：

（七）畢業年限—修業滿足三年：考查成績及格：給予畢業証書：

（八）寄宿學額—外埠學生得寄宿於校內：但以十名爲額：過額不收：

（九）報名地址—和豐華商公所：外埠者：可逕通信本校報名：

（十）開學日期—因籌辦關係：須延至十七年二月八日：

兼久董事主任兼駐坡通信員王振相：財政員鄭奕定：正總理周國泰：副總理黃毅：同啓 校長江晃西：教務長陳子寶：

民國十七年一月廿七日

○招人建造荷蘭校舍

▲每張投票須繳按櫃金廿五元

啓者茲須招人投票於島然充律建造荷蘭學校校舍圖樣及詳情可向馬六甲街六號 *H R Arbenz E P Z Architect* 索取惟須繳交按櫃金廿五元

投票函件務須封固於一九二八年一月卅一號以前寄交吧實班讓星洲樹膠製造有限公司轉士乾君收 *Mr C Hunken C/o Messrs Singapore Rubber Works Ltd Pasir Panjang* 便妥此佈

民國十七年正月，九日

○添支招徠

敬啓者本公司來叻分支歷年已久專營保險賠償快捷向爲南洋各埠格外深信所．本號連年．理日有進步對下 準分局代理皆以托辦齊備發條叻局生理大有應接．暇之勢在招待上亦有不週內因曾語不能崇邁之故常有商翁自到投保彼此不能暢談幾叢諸翁鑒諒敬實抱歉刻經在山仔頂十六號樓上分設一局并請邱君清吉 君璧欽二人司理該局水險業務諸翁如欲投保可向該局接洽或向滙豐銀行二樓本商各從其便至於賠賞係用本年本坡英洋各報俱有登載諒必諸君亦以目睹耳聞矣毋需多贅特佈

新加坡中法保太保險第二分局 正司理邱清吉 副司理陳璧欽 仝啓

民國十七年一月三十日

○歸割聲明

啓者新嘉坡小坡勿勝峇沙律門牌五十六號承益公司女衣制造生理原係商端玉許淑嬌周貞璧士保年王玉音廖貞美林貞嬌曾洛生王少容劉喜端合夥經營歷年相安無異今因商端玉許淑嬌周貞璧廖貞美林貞嬌曾洛生等各圖別業願將自己名下各股份割歸劉喜端承受經公衆許華書君秉公核算應得之股銀即日交商端玉許淑嬌周貞璧廖貞美林貞嬌曾洛生各人親手收楚從前承益公司有與諸商翁來往賬項以及人欠欠人並嗣後生理盈虧得失均係劉喜端等之事一概與退股人無涉特此登明以免後論此佈

退股人 商端玉 許淑嬌 周貞璧 廖貞美 林貞嬌 曾洛生

承頂人 劉喜端

原有股東 王保年 王少容 王玉音 仝啓

民國十七年元月卅日

○工部局通告

▲爲招人建浴屋事…

爲通告事啓者本局現擬招人亞南之園內建築政府局員寓所附車房及外屋等投票函件須十二月一號星期四午前投交本局秘書處 圖樣及投票格式可以出呈一百元按櫃金之收條向本局測繪部索取該按櫃金俟投呈正式投票時即可如數發還 本局委員對于投票有棄取之全權非必價格最低或任何一張投標即可定入選也此布

民國十七年一月 廿八日

工部局秘書局羅啓

△汽車出售

啓者茲有澳斯毛屬轎式汽車一輛出售該車有大汽缸該車行九千二百英里未歸所有該極完善之汽車諸君欲購出價幾何請投函叻報信箱四五六號接洽可也

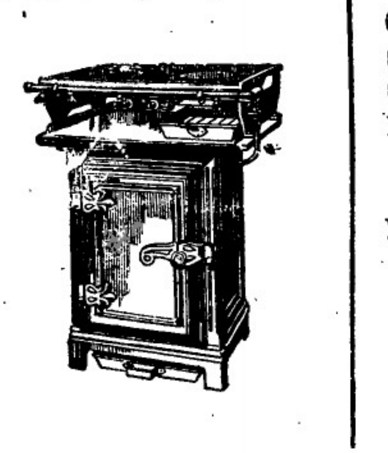
民國十七年一月三十一日 泰川

●通告

爲通告事啓者在湳廖及森厝港律之華人園主及屋宇等如欲設置電話與警局電話線有密切關係者請即呈報警察總監以便代爲安設費用從廉收取此佈

一九二八年一月廿七日

煤汽烹飪器具



COOK BY GAS

費錢一元五角 可以買得 打俾煤火一個月 煮維斯自來滾水一個月 平均一個四人之家庭可煮晨餐二十次 大餐十二次尚可 燒熱水三十次爲沐浴之用請以最新方法 用最有功力之煤氣 用最經濟之煤氣 樣子間煤氣部在惹把孟通 電話二千六百六十號

一九二六年二月一二號

RUBBER SHARES THE STRAITS BROKERING CO.

24. The Arcade

洲營業公司 亞結樓廿四號

一月九日樹膠股份行情報告

Name of Estate	股本 元角占	樹膠園名	買主價目 十元角占	賣主價目 十元角占
Allenby	一	[illegible]	二八五	二八
Alor Gajah	一	[illegible]	二四五	二三五
Amalgamated Ma.	二	馬來聯合樹膠	四二五	四一五
Ayer Hitam	五	[illegible]	四一	三九五
Ayer Kuning	一	[illegible]	八二	七七
Ayer molek	一	[illegible]	二四	二三五
Ayer Panas	一零	[illegible]	一零五	
Bagan River	二	巴雲河		
Balau	一	巴劉	四二五	四
Balgownie	一	[illegible]	三三五	三二五
Bassett	一	巴色	一三二	一二七
Batu Lintang	一	巴刀連當	一五	一三五
Betford	一	[illegible]	九五	八五
Brogas	一	[illegible]	一五七	一五二
Brunei United	五	[illegible]	六二五	六
Bukit Jelotong	一	[illegible]	一零五	一
Bukit K. B.	一	[illegible]	七五	六五
Bukit Katil	一	[illegible]	一九五	九
Bukit Kepong	二	[illegible]	二二五	二
Bukit Timah	十	[illegible]	六	一五
Changkat Serdang	五	[illegible]	八一	七九
Colensburgh	一	[illegible]	三九	三六
Connemara	一	[illegible]	二三二	二二七
Devon	八五	地伶	二八五	二七七
Glenealy	一	[illegible]	三二	三
Hamilton	一	[illegible]	一二一	一一七五
Haytor	五	[illegible]	一一五	一一
Indragiri	五	[illegible]	一七五	一七
Joram Kuantan	五	[illegible]	二三七	二三二
Jimah	一	[illegible]	六六	六四
Kamasam	二	[illegible]	二三	二一五
Katong Bahru	一	加刀那巴魯		

Name of Estate	股本 元角占	樹膠園名	買主價目 十元角占	賣主價目 十元角占
Kedah	一	吉打	四二五	四
Kempas	二	甘巴士	七六	七三五
Kluang	五	[illegible]	七七五	七二五
Kuala Sidim	一	瓜拉西淋	三八五	三七
Kundong	一	[illegible]	四二五	四
Lunas	五	[illegible]	三二	三一
Malacca Pinda	一	[illegible]	二二五	二二
Malakoff	二	[illegible]	四七五	四五
Mandai Tekong	一	[illegible]	七五	七
Mayfield	二	[illegible]	一六	五
Melville	一	[illegible]	一七	一六
Mentakab	一二	文打甘	五六	五三
New Scudai	二	[illegible]	二八二	二七五
New Serendah	二	[illegible]	四二	四零五
Nyalas	五	[illegible]	零六	零三
Pajam	五	巴針	二四	二三
Parit Perak	一	[illegible]	三二	三
Perak River Valley	一	[illegible]	二八五	二七
Pauggor	一	[illegible]	一零五	一
Radella	五	[illegible]	八二五	七七五
Saudycroft	二	[illegible]	二六五	二五五
Sungei Bagan	二	[illegible]	三四七	三四三
Sungei Tukang	一元	[illegible]	一一七	一一三
Tambalaka	一	[illegible]	一三二	一二五
Tapah	十	打巴	二九	二七
Teluk Anson	五	[illegible]	二九	二八
Temerloh	一	[illegible]	一一七	一一五
Trafalgar	二	[illegible]	一五	一三五
Ulu Benuta	五	[illegible]	六六	六三
United Malacca	一	[illegible]	二一五	二零五
Ulu Pandan	一	[illegible]	一三	一二
Jtan Simpan	一	[illegible]	三八五	三七

注意

二三樓旅店部

由一號至三十六號

房租

三元 風扇電火齊備

四元九 齊備廁浴伊始

五元

六元 定價不二

新加坡大坡二馬路余東旋街門牌三十六至四十二號一連七間

南天酒店有限公司啟

電話 五二〇〇 五二〇一 五二〇二

Southern Hotel Limited.

Nos. 36 to 42 Eu Tong Sen Street, Singapore

電報Tel. Address: Namtin Singapore

信箱Post Box No. 1038

民國十六年十二月七日

上天

不用乘雲駕霧 可能徒步凌空

科學家研究所得：謂地球圓形：新論天地日星：隨時轉移：然人在其中：如滄海一粟：瞬息即滅：南天酒樓：食又好：住又好：何可不往：一嘗試之：迷信家諸著籍出現：有雲可駕：有鶴可乘：其實欺人之詐：南天拔地衝天：有升降機：可免勞步：直達大樓：宛若上天：昇頭四望：有水可玩：山可觀：清風颯颯：乘也飄飄：五樓花酌：更爲愉悅：四樓小酌：免計房租：二三樓旅店部房間：格式新奇：擁呼妥善：食住問題：奚可忽諸：

本主人乃不憚艱辛不惜重資精心研究以薄荷冰及頭痛膏乃純用國產製成品以如一經以用神驗如神較諸市上船來品有天壤之別諸君光顧請向下列各大店採購可也

（總批發）

每瓶一元

專門醫眼 廣東 榮孫氏

此散不用針刀 能脫一切眼膜

脫膜代刀散

茲將證明脫膜代刀散實驗姓名界列

太和洞腎虧丸

主治

不道交洩 心跳驚

夜便頻數 尿後返濁

氣血兩虧 心神彷彿

病後失調 胃口不爽

耳鳴目矇 腰骨即痛

頭暈目花 勞動氣喘

風濕麻痺 四肢麻木

筋不舒暢 常覺困倦

南洋總批發處 石叻庇能怡保會豐商店

【奇異立止頭痛餅】

頭痛一症其病源各有不同其痛形狀亦各有不一有歷歷作痛如刺錐者有暈眩重腦偏左偏右者考其原出大概爲用腦力過度或由飲食不化或膽汁不和或夜少安睡或有月信不調或大便不通或氣滯不宣或婦女體弱等症連刺激腦部因而作病卽眼目發痛頭部偏痛牙齦浮痛耳門腦痛四肢風痛皆由血液變常腦系受刺激所致凡患此種種頭痛皆可服惠斯民奇藥立止頭痛消退熱靈効非常

價目每盒三角每打三元

德國惠斯民藥廠披露

石叻　怡保　庇能

上列瑞昌藥行光明眼科聖藥及通治水商標以稟在英政府註叻嶼甲雪蘭莪森美蘭霹靂柔佛及馬來聯邦各埠註册在石叻大馬路一百八十七號會豐商店總發售別人或商號公司等不得冒效一經查出定當以法律究治決無寬恕特此通知

石叻大馬路一百八十七號會豐商店佈告

上海 五洲大藥房

人造自來血

一名人身之至寶

[illegible]

助肺呼吸香膠

[illegible]

清血解毒 海波藥

[illegible]

南洋總代理　石叻 庇能 吧羅　會豐商店

金葉標萬蘭池酒

担己藏十五年之久

此酒乃確係法國製造者

SHIPPED BY
THE WELL KNOWN FIRM
DENIS - MOUNIÉ & Co
ESTABLISHED 1838
PURVEYORS
BY SPECIAL APPOINTMENT
TO
THE LATE KING EDWARD VII
&
TO H. M. KING GEORGE V

金葉標萬蘭池酒
此酒乃用頂好葡萄汁釀成
担保己收藏十五年之久
自一八三八年起運銷於世界各處
是法國製造者

可向下列各號購買

新榮成　泰泉成
瑞利公司　振源公司
振源興公司　永興公司
肆泰發記　錦安公司
林坤公司　儒煥公司
萬美公司　新永泰
和榮興　安東莊公司

凡購此酒一樽者即贈以免費酒杯二枚

二四六

專權代理三州府四州府暹属及蘇門答臘

緞萬兄弟有限公司

膚皮各疾立效聖藥
亞斯達

本劑之三大特徵

▲立止痛癢而有殺菌消毒收斂之功效
▲毫無刺戟性而有芳香副作用毫無
▲係用法簡易、用量僅少而效果甚大

適應症

○疥癬 ○頑癬 ○陰囊濕疹 ○白癬
○痒疹 ○慢性濕疹 ○頭瘡 ○汗疱
○匐行疹 ○痤瘡 ○濕疹 ○瘙痒症
○頭部顏面脂肪漏 ○其他所有皮膚病

價 三十五錢、五十錢、一圓

發售所 日本·大阪 丹平商會藥房
經理所 新嘉坡 日本賣藥會社

請試用

仁丹

[illegible]治

▲胸中苦悶 ▲中暑傷寒 ▲食滯不消 ▲腹痛吐瀉 ▲水土不服 ▲精神鬱悶

敬告活動人士

睡眠不足暈然頭疾切勸速服仁丹即補精養腦心神暢快疲勞倦怠服仁丹數粒忽元氣復原不覺厭倦辦事如意

仁丹愛用之士
周年心身充裕活躍

新嘉坡水仙門大馬路門牌九五五一號
經理批發 日本賣藥有限公司

東方最優等

生來之髮艷色漆黑者

白髮紅毛塗之靈液 那伊斯

五大特長

▲僅費二十分鐘可染
▲染過一次即能達變心
▲洗亦不脫又沾衣
▲能矯正變之毛髮
▲用法簡易極爲利便

發售所 日本·大阪 丹平商會藥房
經理所 新嘉坡 日本賣藥會社
價 新小瓶 四十錢 小瓶 五十錢 大瓶 九十錢

蘇秦

商人之子。而能舍生之業。蓋亦有志青雲。貧賤難耐。游學不倦。以致耗資。兄弟嫂妹妻妾皆笑。有不篤志。從此休矣。何由說秦。說燕。說趙。說韓魏。說齊楚。成縱約。當不第時。父母不以爲子。嫂不以爲叔。妻不以爲夫。甚至嫂不爲炊。妻不下機。忍飢吞聲。懸梁刺股。二且名成。佩六國相印。榮耀歸洛。周王下道。親戚郊迎。嫂蛇行不敢正視。自言貧字全多。始歎富貴之不可少也。嗟太史公有論。能窮之一字。豈可避免乎哉。

大學眼藥專治時行[illegible]大[illegible]
[illegible]白[illegible]青盲多[illegible]
[illegible]
[illegible]光視物不明[illegible]此外無[illegible]
老幼男女所有一切眼科均[illegible]
用此藥水屢[illegible]奏効如神
各埠大藥房洋貨舖均有代售

強健肥胖的身體必然是常服本品之人

補血強精 健腦聖品 補爾多壽

人體之構成・以精血爲主・充足則身強・反是則身弱・若患筋骨痠弱・面黃貧血・腎虧遺精・胃呆便秘・年老血衰等症・常因製造精血原料缺少所致・故醫治之道・首貴補血・補血藥中・尤宜用世界聞名之精血原料・

先天不足·病後衰弱·心神疲勞·月經不順等症最宜服 **補爾多壽**

榮養不良·神經衰弱·患皮膚病或衰弱過甚之人最宜服 **含砒補爾多壽**

梅毒血虧·雞胸駝背·瘰癧腫脹·發育不全之小兒最宜服 **含碘補爾多壽**

精神過勞·食慾不振·腎虧夢遺·產前產後最宜服 **規那補爾多壽**

肺癆咳嗽·肋膜炎·喘息·盜汗及結核等症血虧最宜服 **拐阿可路補爾多壽**

▲各種「補爾多壽」小瓶裝二五〇格蘭姆可服半月以上大瓶裝五〇〇格蘭姆可服一月以上無論男女老幼均可按症服用
▲各埠大藥房均有出售如一時缺貨乞直接向函購可也總經理處
▲另備有「延年益壽法」函索即寄

總經理處 日本賣藥有限公司
新嘉坡小坡大馬路門牌四十九及五十一
電話 四一一號

南洋工商補習學校十六年十二月份進支報告

（收入）
月捐 七百四十七元 學費 六百一十三元
叢刊 卌六元七角八占 叢刊第五集卅元零六角
電影教育股第一次公映收入六十九元三角
又 收片租一百來銀三元
厝租（謝林金殿先生贈厝）二百五十元
七條共收來銀一千七百四十九元六角八占
對前日結存會計處來銀五百三十一元零二角八占
對前月結存和豐銀行來銀一萬八千六百卅一元五角一占
一條共收來銀一萬九千一百六十一元七角九占

兩段共收來銀二萬零九百一十一元四角七占

（支出）
校具 一十五元 雜費 一十九元二角五占
水火費六十七元五角五占 教授用品二元一角二占
廣告費 二十二元 報費 一十元零五角
教育費 二十六元 叢刊第五集一百廿二元九角四占
週刊社 六元 薪工 一千一百一十四元零六占
地租 一百五十元
留學補助費（寄與集美公費生）一十七元二角
建築集付撥地工程處四百三十元
特別費付萬國成人教育會會費一十八元〇角八占
又 付存校捐款放大像五張四十五元
電影教育股付第一次公映費用八十二元四角七占
又 付第二部片價二百六十七元二角一占
校長教職員束金十九位一千零一十元
校丁辛金火食三名七十九元二角
一十九條共銀二千四百零九元七角八占
結存會計處去銀五百十九元三角九占
對結存和豐銀行去銀一萬七千九百四十二元三角
二條共支去銀一萬八千五百零一元六角九占

兩段共支去銀二萬零九百一十一元四角七占

謹將本月份收到月捐芳名列左（恕不稱呼）

（一）彙交本月份者
陳嘉庚 胡文虎以上各一十五元
陳實段 仙丹公司 林和昌以上各一十元
南春公司 謝榮西 寨漢亮 聯盛 顯登進 黃典
劉順美 林竹軒 泉益 許孔達 陳厥祥以上各五元
寨多聯 壽山以上各四元
李道卿 林立宗 李鐵民 萬茂 泉協發 和泰公司 榮隆 南洋影片公司 晉安 王賓化 林賢立
孫鎮生以上各三元
陳其位 萬瑞豐 永興 康鐃波 和通 石學館
車湖鄉 源成吳昌記 鼎盛興 益隆族 黃莊五
寶卓春 林春軍 長林 謝典茂 寨承獲 蔡心如 謝
柯子平 黃子遠 謝英星 雷江岩 陳揚賓 馮
泰和益 李孟舉 建美 于漢水 永裕昌 李德
利施教堂以上各二元
陳蘇兄弟公司 甘有成 承順昌 李寶邦 益明
飾記機 黃鋒理 乾泰 鄭錦發 謝鏡秋 官芳
謝春霖以上各一元

（二）彙補交者
順昌號交十六年份年捐一二十元
張魁播交十六年份年捐一十二元
陳嘉庚交九月至十一月份四十五元
李祥傑交二月至八月分三十五元
仙丹公司交十月十一月分二十元
陳厥祥交九月至十一月分一十五元
陳實段交十一月分一十元
謝榮西 寨漢亮 黃典 劉順美 泉益以上交十月十一月分各一十元
聯盛 許孔達以上交十一月分各五元
李孟舉交七月至十一月分一十元
鴻興茂交八月至十一月分八元
雷江岩 李紅羅 陳乘星 和益以上交九月至十一月分各六元
林澤淵交八月至十月分六元
寨多聯交十月十一月分八元
孫鎮生交七月至十一月分一十五元
黃志來交四月至八月分一十五元
榮隆 南洋影片公司 王賓化以上交九月至十一月分各九元
泉協發 晉安以上交十月十一月分各六元
萬茂 和泰公司以上交十一月分各三元
陳如賀交二月至十一月分二十元
王漢水交四月至十一月分一十六元
陳其位 和通 源成吳昌記 益隆族 黃莊
卓春 建美 新德利 施教堂以上交十月十一月份各四元
萬瑞豐 永興 石學館 車湖鄉 長林 陳英恩
萬春 永裕昌以上交十一月份各二元
陳智恆交二十元
永泰義記交六月至十一月份六元
羅文章 鄭錦發 謝鏡秋以上交七月至十一月份各五元
楊文盛 陳什洲以上交六月至十月份各五元
承順昌交八月至十一月份四元
林新諭交七月至十月份二元
益明 乾泰以上交九月至十一月份各三元
陳守耆交八月至十月份三元
林昭龍 昆芳以上交十十一月份各二元
姚克明交九十月份二元
陳蘇兄弟公司 甘有成 李寶邦 飾記機 謝春霖以上交十一月份各一元
石压瑞交九月份一元
共銀七百四十七元

謹將本月份收到惠交叢刊第五集印刷捐芳名列左

林清軒 五元 雷江岩 五元

電影股第一次公映進支報告

收普通券一百九十二張計銀三十八元四角
收午價券三百零九張計銀三十元零九角
共銀六十九元三角
付中華院租四十元
付入場券印刷費一十六元
付加印戲單五千份印刷費一十八元
付車力什費佈置等八元四角七占
共銀八十二元四角一占

民國十六年一月十九日 南洋工商補習學校啓

福建福清興化漳州泉州潮州瓊州廣東汕頭華僑注意

▲帆船收骸同唐

敬啓者鄙人郭水源福建泉州惠安縣人氏住秀嶼白奇鄉自置帆船一隻向來走石叻等埠載貨爲業歷有多年今因原籍習俗父老常念及外洋僑胞先後逝世者之骸骨不得歸鄉原俗云寧作家鄉之鬼不做異域之神有欲帶歸者極其艱難且諸多不便因此提倡數年故未實行此次鄉人係承福清興化泉州五縣暨漳州七縣并潮州瓊州廣東汕頭諸父老委託皆大小衆悉鄙人凡對公益事無不竭力而爲之幾經起此事公舉鄙人出來負責任收骸歸國事乃公益不得已擔任茲鄙人已於前月抵石叻現擬將石叻檳城兩處首先辦理今檳城已開手辦理矣鄙人在前月抵叻受內外以及同鄉諸公諄囑此舉又為大家所贊助設辦事處地址小坡二馬路門牌一百二十四〇二號書報社號黃金記經理人黃金代理公址衛出字正人將有親屬沾惑無辜恐陰人在天有靈暗中補助鄙人等行事得如此順遂日後為尊敬者可作永遠紀念子孫人有歸家鄉安身之地從此亦可享子孫春秋祭掃之福說必含笑於九泉然今日得此機會實幸中之幸也抑在海外之先人骸骨倘年深日久苦其坭土崩敗假有露天之事定遭風吹日曬而爲子孫者又在唐山遠隔重洋何能知耶至於人背後開祭掃此係某人之某今日死後乃如此受苦其不孝之子孫豈無慚聊想諸如此語之類實難禁人口舌亦不能掩人耳目若聞知心何忍敢試問誰肯擔不孝之名但不過天各一方實不知故耳惟希望諸僑今須此良機以從速籌謀以便裝齊早日回唐其章程列後一經便詳望勿失此良機公幸請注意哉

（一）本辦事處地址暫分設小坡二馬路（即城多利亞街）門牌一百二十四號二號黃金記店內經理黃金船主郭水源唐山辦事地點即瓊州海口交汕頭潮州汕頭港分交厦門後七縣往廈門交即廣東香港交於即往秀嶼白奇港到此處後待福清興化泉州五縣以及各鄉人等持單分別領取

（二）本辦事處立有總册以報名註明姓名鄉貫等之骨根另給領骸骨單俾領骸人與先骸單向取

（三）收骸骨到唐山帆船以及公班衙等費計每一代理歛須先到本辦事處向經理人面議一切否則由自已覓理寄可坐位在艙倉內船須堅固又有大二千餘担乎本船各骸件皆已擇定妥收之人且做事能謹慎的乃不致有風雨傷及之事此係為之謹慎安心起見

（四）付骸骨人到本辦事處報名填册時或多少自務將所辦章程所定之期限交一半方能有效經理人收銀時即給回收單爲據經理人俟到當班衙入字

（五）本經理人代理公班衙等事凡起骸骨之人須先寫收拾骸時期之字與經理人轉換領骸單因之字號及本辦事處都有特屆開船日期時要呈繳與公班衙查閱本經理人對於各事照行之以清手續

（六）裝骸骨物具用木箱及形式併長闊尺寸等至骸骨必須堅固不致有崩壞 處請無介意

（七）骸骨起後與即交經理人收拾時代理費照面議章程定之後一律付還清楚自有地方安置本經理人必須以專業之心看待斷不敢輕忽之藐視之且每日早晚焚香以神佛之禮待奉耶

（八）本經理人之載骸帆船擬於戊辰年三月半起程回唐經途一經海口二經香港三經汕頭四經廈門五經秀嶼白奇港各分明銷主意如有骸骨者務須預早送來免至臨時抱弄急之耳

行期定陰曆戊辰年三月半起程

帆船收骸同唐

民國十七年一月十三日 經理人黃金 本船主郭水源 同啓

▲買賃船隻須知

啓者本行代辦澳大利暨聯合帝國各種汽船及帆船外埠之帆船并專買賃船隻事務如蒙惠顧請移玉至新嘉坡舉爹利路十六號本公司內接洽可也此佈

新嘉坡船務有限公司啓

The Singapore Stpchand'ery Co., Ltd.
No 16, Battery Road,
Singapore.

一九二七年十一月十八日

歸割聲明

啓者星嘉坡絲絲街門牌十二號怡利號專營九八出水生理原係怡茂公司 許水軍記 黃電學記 等四人合資開設自己未年元月起經營以來原無異議惟料吳君無意不欲于乙丑年七月間謝世所有吳君名下股份經於乙丑年七月十二日截止核算清楚其所得本利全數交其遺孀吳人蔡嘉福君收訖清楚而怡茂公司應得本分股項亦要核結抽出經將所應得股份至丁卯十一月初四日截止憑公核算所有應得之本利係項完全照數交怡茂公司收訖此後怡利號生理盈虧得失乃係許水軍黃電學二人之事與退股人無涉特此聲明以免後論

承股人 許水軍 黃電學
退股人 怡茂 已故吳 蔡嘉福
擔涉人

民國十七年一月廿七日 同啓

福建

尤賜福攻陷永春一瞥

▲漳州宣布戒嚴…

十一日廈門通信：前新編軍第一師團長尤賜福　自十一軍南下，陸戰隊林壽國旅：聯合民團入永春後：即退至德化　請林改編：因水洋人反對：未果：尤一度反攻湖洋：被民團擊退：本月七日尤聯德化民軍高義．舊部林清龍：分兩路反攻永　城　一由距永春十里之洋上：一由距水春二里之大羽進攻：駐城民團及陸戰隊獨立團陳爭：在五里街佈防掘守：並向大羽進擊．戰三小時：此路尤部向烏尾退出惟當民團陳軍及大羽萬春蠻激戰時：尤自率部由上洋潛入距永城一里之龍滾　由北門突入縣城　即佔據縣署：縣長洪必番走渦溪　尤、入城後，即至南門大街及東縣察塲街市，肆行搶掠：城內大亂：時陳醉在五里街聞訊尤軍　率護兵二人返城　及縣署：始知尤部已入城：急飭返距永城三里之街尾．鳴號集兵並民團反攻：自南門入　尤部不敵：退出東門：被東區民團截擊：始四潰：擒十三人：計入城僅午小時：尤退後：永春民團及陳聯向泉州請戰隊請援：旋直永春同鄉亦電泉請派兵勦尤．林壽國發電尤即增隊會勦：惟高義先已入安溪：尤派人請高會攻永春：

資强就任十一軍漳泉留守主任後，於本月七日召集軍事會議．補充師長李拯中：二十　師副師長余代師長職務公孫長子　海軍陸戰隊團長莊哲生　漳屬公安局長鄭明英．龍溪縣長鄒之綸：及各軍官均列席：資主席提出防務問題各案．討論結果：議決：(一)正式宣佈戒嚴：防止共產黨及反動派活動：(二)肅清三點會匪：(三)劃分防區：及關於檢任警戒部隊之分配：(四)責成各防區部隊長官：肅清各該防區土匪：及類似土匪者：(五)派員檢查郵電(六)暫時停止民衆運動：(七)請漳廈海軍警備司令部派艦游弋於門浮宮一帶　勦辦海盜　保護水上行旅：(八)派公安副局長管富廉為漳州軍警巡查隊督察長　同時並解散補充師在漳．補收編之獨立第一團洪桂林部：

同安大捕共黨之所聞

▲土娼為共產黨導火線…

廈訊：共黨之滋擾于東南各省者：日見其多　唯同安內地之共：則未見其跡　乃昨日據同安來客稱：本十二師駐同安之第十一軍第七十一團軍隊．忽有數十人：分向車路及金帝爺宮邊等處　大秀娼寮拔館：無論土表及當子班館：均被嚴加搜捕．計被排獲十五人：聞皆屬娼客之類：居民亦紛紛閉戶：初不知何故：迨後調査：始悉第七十一團某營營長：得密探之報告：謂共產黨二十餘人：潛匿同城：運動除起事：該營長乃派探嚴密偵查　無所破獲．最後偵知共黨人：匿于娼寮娼館之間：乃有搜查之舉：搜捕十五人之後．在街上捕獲嫌疑者．又屬不少：據十一軍營部消息．謂到傳某偵探．圖謀不軌：於二星期前廿八團在同安時：曾派報共黨入同安之消息．并報某土娼將為共黨導火線：廿八團疑其有所作用．曾移文縣公署　請飭偵查：迨十二晚始得報告之後　始信共產潛踪同安之說之非無稽　乃服嚴密拘捕之事：

又一消息：十一軍在同安逮捕共黨若是之盛者：乃因日第七十一團抵同安之後　逃日兵多　十一日第二營營長孫所部．又逃去十一人　均屬溫洲籍人：且均帶槍而逃　現第五．長已被第七十一團團　扣押：日內將付之槍決　而因此又益信共產黨潛踪同安以運動軍隊之說之非無稽也：

廈門游擊隊繳械與防共

▲漳門游擊隊被繳械

▲共學社又成文字獄

廈門通信．海軍收編之暫編民軍：近因漳州繳械遣散．莊々泉李俊汪洋明部　屑前在金門繳械：陳汪部在廈安者亦被十　時繳械　駐東山　漳郡游擊第一隊林拱星部周安全等二百餘人　奉漳廈警備司令部令調廈改編　乘輪安輪廿六抵廈．亦時繳械　先是司令派遣女代東山廳林某來廈．預計廿五日可到：是日司令林國貞命陸戰隊　獨立第一團長何心耀派第三營長余謙：率隊二連分布沿海岸：並以一排乘電艇遊巡海上：准備輪到繳械：計是日提安未到：入晚七時十六：上午十時何親率余謙營至水上公安局指揮布置：計陸隊四排：一排駐招商局：一排駐鼓浪嶼及打鐵路頭：一排除分巡海面．在海面陸路與水警分兩部　一　上　山館：及招商鐵東邊上左右：一部打鐵路頭海面：往復梭巡　水上公安局派署員陳蓄標率往蕃兩巡官及水警．乘電輪赤軍船而遠巡．入後二時該安入港．出駛打鐵路頭海面查驗處　在該處海面之陸隊十餘人．即自小艇持槍登輪：令駛至鎮璽嘉船隻附碇後　陸隊水警電艇帆船即四出圍護輪：出槍相向：日以機關鎗備其左右：營長余謙登輪．由司令部命繳械遣散令官讀後　令林部兵士留餘：如手渦鐵東嘉船　林部無抵抗　結果得步馬鎗百九十四枝　手槍一枝：兵士二百十三人：繳械後．海面陸上防兵始撤：留一排守鎮東嘉船．入夜林部營長周安全營副劉俊彥等官佐二十六人．由司令部特許登陸　寓二山館：二十七天林部兵士由何團深七十人補充該團：其餘官兵則給資遣散：此次繳械：因布置周密．並無驚恐之象：

自廣州共黨擾亂後：漳門即傳共黨多逃廈門及漳州同安：謀　圖國活動：市黨部議決請司令部公安局嚴防．並檢查行旅：曾在鄉廈小輪中：先後破獲攜炸彈手槍之事人二：經司令部軍法處審訊：但均不吐實　二十三排忽有廈門大學學生記者賞：四川人雙十中學退學學生鄭茀籐　及該校學生鄭楚格．均江西人：執思明報印　爲共學社徵求會員宣言．爲警察偵探覺：取原稿去：次　等在該社校對印稿：即被公安局捕去：經科長譚某集詢問　問何組三益共學社：等答．研究文藝：問：共字有何意義：答．共同研．耳　如梁啓超等之組共學社然：鄭楚稱則不承參加該社：賞鄭兩人組織．是晚解司令部軍處　經處長楊極鞫問　以，言全文義寫研究文學否　無可疑點：惟文中：(而沒有中正)的性質：本社絕對不與之合作稿件鋼筆書　沒一個似復)字：認為可注意　當由楊司令越稿者寫一沒字與原稿對相符　認無嫌疑：令回公安局取保釋出：鄭廿五日即由雙十中學保出：華鄭則至廿六日保出：當廿四日捕．等處．公安局派偵探至雙十中學宿舍搜鄭楚卿行李：結果亦無仮．又廿五日為耶穌復活節：是日鼓浪嶼各鄉間內發現福建非基督教大同盟)之(宣)對基督教宣言　原文意義．除反對基督教外：有反對國民黨之語句及口號：鼓嶼第五區區黨部發覺後：予廿六日呈市黨部　請爲核辦：

廣東工程公司棧房各工件丁卯年觀字八十六號冊年捐來銀一百四十三元七角　香港儉德和生藥材行捐助本醫院丁卯年經費捐來銀二百大元　香港萬春榮生藥材行樂助本醫院丁卯年經費捐來銀一百元

民國十七年一月廿七日　廣惠肇方便留醫院謹啟

○廣惠肇方便留醫院鳴謝廣告

孔子案各女士樂助本醫院功德板及經費捐款二千元正

吾粵婦女性好迎神往往糾合三四十人結爲案友名曰拜案如觀音案也金花案也關帝案也既拜案之後凡婚姻喪祭互爲幫助儼若手足成一小團體爲於未開化時代亦未可厚非也十年前有所謂孔子案者別開生面崇拜孔子亦聯合三四十女十結爲案友蓄有數千元之多．該案女士頗知大義平．熱心公益見義勇爲如院學校賑災也各處水災兵災也罔不慨為捐助與迷信神權婦女大相逕庭焉茲．女．己將孔子案解散所存餘款慨助本醫院功德板經費捐銀二千元資助院費加惠病僑距非樂於爲善深明大義者乎特登報端以伸謝悃

○建築家注意

采辦唐山　增來港　**興成公司　機器新磚招兌**

近世建築家之建築其應備之物料實繁有徒而對各磚之需求及優劣之鑒別更爲重要蓋磚質若欠堅貞則基礎未能鞏固磚色若欠光澤則表面未能美觀本主人有鑒於此爰以廿餘年所經驗改造之方法而力加改良近由歐洲購到最新式之機器兼聘有專門之技師精心督造磚質之堅壞推獨步磚色之美尤遜亞倫建築　諸君倘蒙惠顧請到敝處面商抑由一五五九電話接洽無不極端歡迎

民國十六年十月十八日　總發行所小坡海南街門牌八號　(ㄙ)

◎廣告

啓者陽歷元月一號起念一止振裕興有收賬蓋印部仔一本在元月廿一日午後失落不知去向是以登報告知諸寶號往來收賬此部無效立此存據

民國十七年一月廿七日　冊　振裕興告白

○大棧間出租

啓者茲有大棧間一連二間在貢石仔即合洛街門牌一百卅二號一百卅四號水陸交通大船艇得泊近棧口出入利便能儲大宗貨物倘諸君有意承租(或租一間亦可)祈到絲絲街門牌八十七號定南號或到貢石街門牌一百卅二號面商可也

民國十七年正月十九日　ㄗ

Little's Oriental Balm

[illegible]

一九二三年十一月十五

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LIMITED, ENGLAND.

布商注意

ENGLAND BDA THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LTD. REGISTERED

英國孛來特福嚴華染坊有限公司

染色是以美麗爲目的當千年前之世界上的人民都用菜蔬及樹皮和葉子的汁煉成種種顏色以求美觀悅目

但細細考究起來這種宜染的技藝是印度國所發明的後來纔慢慢的流傳到中國波斯埃及以至於歐洲各國中國人用了他們天眞爛漫的本領才拾這力研究不久就得着宜(水旁)染的方法從地球上各種天然的東西覓尋各種顏色

過了許多年這種宜(水旁)染的技藝得着很少數聰明的科學家費了好幾年的功夫纔用了化學的技發明了種種的顏色和宜(水旁)染的方法到現在這種染藝已成爲世界上很重要而不可少的一種藝術了敝麗華染坊公司(B. D. A.)是全世界第一家先組織的染坊很得着販布者的贊賞因爲本公司把他們的布和綵緞都染得非常美麗華麗現在英國的綵布廠每月之中總有一千箱左右的布運到麗華染坊公司(B. D. A.)

在中國的地方這公司是叫做(麗華染坊公司)(B. D. A.)中國人是非常重視的(隨便那一個人凡有把布的顏色細心考驗過的都曉得)無不承認本公司的宜(水旁)染及一切顏色都很得法更蒙華人熱烈的歡迎可見駐華麗華染坊公司(Bradford Dyer's Association Ltd.)的進步和成功了

麗華染坊公司啓

Singapore Office Hongkong Bank Chambers. Collyer Quay P. O. Box No. 480 Phone No. 590.

新加坡辦事處在匯豐銀行樓上第五層

電話第三八〇〇　信箱第四八二

一九二七年六月一日

鸚鵡標

止咳丸

每瓶壹元　每打拾元

大帮批發　格外克己

香港瑞昌西藥行 鸚鵡嘜止咳丸 COUGH TABLETS

肺爲司氣官之上達氣管下通心肺爲一身命脈之原呼吸出入之主要萬不能稍有損害而痰涎亦最嬌嫩稍觸則見乾咳熱痰濃稀凝滯寒氣湧萬或感冒山嵐之瘴氣寒暑不正之邪氣卽現症於多事咳嗽頻由此而起日久不治或爲咳日夜不能等睡於是氣不下行痛至日盡入且爲等損痛遂失血成金而爲痨咳嗽建朝執萬靈藥上危症名狀也極痛病總由痛屬損傷而上此者等候訂者嚐能與痛實生疾甘宜丸能皆無比立驗卽復元未傷者服已藥永無傷損或病藥中最堪稱美者也顧諸留意焉

喘治

老人痰咳　胃虛吸喘

五痨七傷　無痰乾咳

少年角咳　痰帶血絲

痰凝喉嗽　五臟受傷

胃虛夜咳

婦科第一

女中寶

生人之血脈也居婦女之身男女皆有但男則運而行之女則停而止之停止則積滿三旬之期而一下恰與月盈則虧而下之不失其期故名爲月信一有愆期百病叢生且由是其症經痛腰或頭暈痛擾痛小腹疼痛或癥瘕或崩中帶下或瘀經阻或經阻使其中必滯兩難女患此則面色枯而胃口大減精神不支藥石復生人樂也而已本藥行不惜多金聘請比神妙良方製爲此丸以公於世作婦女之至寶凡婦女中實乃能調經安胎凡女界月事中種種病服之立見沉宜消之爲寶名揚其實本藥行所售中西著名良藥俱有書者皆一致贊　諸君子諒亦稔知其信久矣欲知詳細請看仿單不

每瓶一元　每打十元

治

赤白兩帶　前後經期

血海枯竭　腹內瘕痛

月經逆行　寒結沾冷

代理石叻坭瀬埠羅太平會豐大商店總發行香港永樂街瑞昌西藥行

聯東保險有限公司

Eastern United Assurance Corporation, Limited

石叻馬六甲街門牌一號(法國銀行)

中國人之保險事業欲塞漏卮中國人之保險公司故本公司之設係完全保水火險並保險多事車各種損失賠償則快捷公道保價格低廉使儲蓄財產爲永固權益保費吝儲商業中不無少補耳倘蒙賜顧一律歡迎

正主席薛中華

副主席吳眞欽

董事　李俊源　殷雪村　司徒贊　陳占梅　鄭森星重夫　王振鴻　總司理李聯輝　同仲可　黃兆珪　許山興　庶務何守智　余廉林　副司理

▲大大六嬰孩

大大六嬰孩萬金散能醫治嬰兒出于胎內及孩童種種疾病之家用良藥能使嬰兒及孩童享平安之快樂其功效可謂世無其匹（六大大）三字爲此藥之品質之保證擔保其中係大補切無醉駐之安神舍或任何種有害及不潔之成分此散世界已認家用之爲時已久其銷數大有一日千里之勢誠良足證此散之價值矣

嬰兒擾擾一切疾病以及嬰孩及孩童皆由腸胃失序而起大六六嬰孩萬金散能使腸胃潔淨暢通和潤用以治左列諸症無不奇效也

消化不良（嘔奶）大便閉結 胃氣痛傷 食不消化 肚腹脹痛 傷風寒熱面色青黃 夜不眠多啼 熱胃酸 腹脹 千臨驚 躁煩 牙疾以及嬰孩出牙期發燒咳嗽等症六大大六嬰孩萬金散藥已經濟多數有病及煩躁易於啼哭之嬰兒此散功能安之大曾使嬰兒安然入睡嬰兒之大便一服若白之綠色宜即以此散治之以再生他種危險之雜症多數用過此散嬰孩之父母知其功效之大而其作用很可信及有益故均宣言（六六六嬰孩萬金散其價值如金之寶貴也）

各埠藥房均有出售價每包一角六占

本坡代理處

萬安和 何長春 春生和 萬勝和 聯勝和 保濟堂

◎黃紹雄解決福軍辦法

李福林之第五軍 其不容於黃紹雄早已爲一般人所意料：迨黃到省：果欲將該軍根本解決，嗣以鄧彥華現方兼任該軍第十六師長及代理軍長：如將該軍全部解決，則于鄧氏顏面過不去：故先令該軍出防各屬離開河南 然後再守處置辦法：聞經連日雙方磋商之結果：決定處置該五軍之辦法事項 一該軍在護黨以後新招或收編之軍隊無論其數多少 一律繳械解散：不得繼續存在 二 所有因清共而返省之該隊及原駐河南等處之部隊：一體照指定之地點：即日出發分防各屬 以上辦法 一方固足以減少其實力：一方則無形中將其河南之地盤打破：惟該軍已失靠山：亦不敢有絲毫反抗：只於該項辦法：已承認照辦：駐於花埭等處之新編軍 昨日經爲第七軍將槍收繳 其餘亦須依限拔隊離省：暸出河南防地：亦與第七軍駐紮：惟聞鄧彥現以協助維持治安爲辭 擬將第五軍酌留一部 仍在駐防河南：刻方與黃紹雄磋商：能否允許：尚難逆料云：

附錄省報兩則如下 以資參証：（一）昨黃紹雄令第五軍駐紮河南伍家祠之十五師所部四十六七兩團部隊：即向東江進發：協同各軍東討 該軍奉令後定於五日午集隊開拔：由廣九路繼續東上云（二）英德各屬：居於西北兩江衝要地方 向多土匪出沒：當此大局初定時期：又值冬防吃緊：非有大兵鎮壓：實不足以維持秩序 聞軍事當局：已決再派第五軍一大部份：前往分別佈置：相任防守云：

◎市行政委員最近議決案

▲市各局長報告……

市政委員長林雲陔復職後：積極規劃市政今後之進行 本月十二日開市行政第一百三十次會議：出席者：林雲陔 陸幼剛：于錫麐 何熾昌 馮偉：彭冏：鄧彥華：（于季子代）雷覺群：（盧鑄代）主席林雲陔：秘書黎顯鑑紀錄 （中）報告事項 （一）委員長報告如下 兄弟離粵後倏三閱月：但在此三個月中：本市歷經變亂：市民固備嘗慘痛：市政府亦極受損失：既遭共黨之劫 復被強盜式的官僚挾獄而逃，言之殊深痛恨：現在大局甫平 百端待理 各局長須一方面調本局備受損失情形：呈報察核：一方面亟圖善後之法 以資整理，務期積極進行：以成日前未竟之功：各展新猷，應毋負市民殷殷盼望之意：（二）財政局長報告：當兄弟離職時：市庫存款不下三十餘萬元：現在復職：市庫祗存餘十二萬元：尚欠各局二月份經費約八萬元：至此案鉅款前任鄒何鵬支出須俟調查的確：然後呈報察核：（三）教育局代表報告 經于十一月代局長接事：本局尚欠市立小學教職員十二月份半月薪金 此項欠款：由前局長負責云 （四）公用局長報告 此次共亂損失最多者：爲電話所：現在通電話者僅三百餘戶 因 收入異常短絀：現正設法整頓：其餘電力 及自來水公司尚無甚損失云：（五）土地局長報告 此次共亂後 經記收入：大受影響：現正設法整理：務求於最短期間內恢復原狀云 （六）工務局長報告 前任數目 尚未交代清楚 此次共亂 局內損失甚大 市內將成之馬路 因紙幣風潮 建築承商·未肯繼續建築云 （七）衛生局長報告 本史前任內 本局儲私款項 損失不少 此次復職 除印信外：並無款項接收：至市醫院現已恢復門診云：（八）公安局代表報告：此次共禍 本局損失槍械過半 現在人心尚未大定 局長已飭令各區署長 一律駐區：以資鎮撫：至消防方面：亟須添置救火機數輛：以資防衞云：（乙）議決事項 （一）財政局提議 本局 二月份未能發費：未年關期內，即發給云：（議決）通過．

◎馮祝萬與陳何等算數

馮祝萬任財政廳長後：首先注意整頓 去歲支欠數目 在陳燕軍興時期：如內邑之解款南 南路之何春帆等 當時與廣州政府脫離關係 地方稅餉：一律截留：藉充軍用 由馮氏以陳何等爲一時權宜計 截留款 自屬，得已之舉 惟日下大局己定 廣州政局業經回復原狀：此後不容再事截留：不特此也 以前經收款項若干 支出款項若干 尤須詳細開列清冊：倘有餘款 仍當繳解回省庫：俾符財政統一之本旨云：聞日下馮氏已向陳章甫何春帆等交涉：切實算數云：

◎東江共軍事完全結束

▲徐總指揮將率師返省……

▲斃敵六千餘人……

▲繳械一萬六千餘桿……

▲張黃逆部完全決解……

國民革命軍第八路南路總指揮兼十三師師長徐景唐：以共產黨出擾東江：追剿張黃逆部：由本月一日晨出發石龍：與揮部隊：分向逆部追擊：不數日：即分別克復惠州 博羅 河源 老隆各重鎮：故能接照汕東路軍原定計劃于原定期間：在五華紫金與甯一帶會師 將逆部包圍截擊，於九日晨起至十日午止：與將蔡廷鍇 薛岳：李漢魂各部全線擊潰：不能成軍．查逆部出次於五華 紫金：先後兩役：被我軍擊斃者幾近萬人：槍彈損失無數：當時原定潰竄贛湘計劃：亦被我軍包圍 至不能跨越雷池半步 最近朱培德已派兵出南雄擊 賊部知 勢己去：李漢魂部 均紛紛請東路軍收編：其餘已在徐景唐部：陳濟棠部：陳銘樞部：各部中着手繳械・駐汕第八路總指揮部行營主任馮祝萬：以東江戰事：已無問題：特于日前回省：報告一切：徐總指揮景唐將東江逆部肅清八路大軍剿滅 本人亟應赴日返省面謁李總指揮 報告此次作戰之經過：及現在着手收編逆部及繳械情形，聞徐並以軍中職務重要 處理全省軍事 本人奉令復職市廳長職．故決返省後．即着規劃軍事廳內一切重要事宜云：

◎維持紙幣聲中最近之市況

中央紙之價格 日前起跌頗大 忽而高七成以上 忽而跌至六成以下 十五 下午盤則爲六成四五之間：據僑業界中人云 中幣市情呈此現象者 實因市面上有好淡友從 操縱之故：且因屆舊歷年關 操縱尤力：但中央紙幣 廣州政府之命脈 無論如何 必須設法維持：況此項紙幣係由美國鈔票公司印來 印就者早已全數發出 倘欲增印非一四個月不能辦到 是以欲濫發亦無從濫發．以區區二千餘萬之流通額 維持亦非甚難 且當李濟深返粵之初即已決定爲不得已時．借外債亦須維持：更經五商會將此案一致議決．故其結果．斷不至陷前此省立紙幣之覆轍 並聞馮祝萬復職財政廳長後己經緊手進行維持：惟與擬着手募集內債：如無實緒 乃與切實進行借外債 在廣州市一般論人則以前經在本市募集一千萬元之短期公債．民力已竭：現當兵亂之後 地方元氣未復：募集內債 不若專意借外債 而金 日來商會中人亦相率買中央紙幣 大約係深知敘，對於央紙幣具有維持之決心之：故目下市面論：在本年夏歷年內 其價格當可起至七成以上云：

○聘請英文教員

本校聘女英文教員一位薪水從優並供膳宿幸少具有七號畢業程度及通中國文字者請於下開期間內（由登報日起至中華民國十 年一月三十日止）投函本校以備酌量或教聘

校址 新嘉坡小坡五馬路 門牌第三十六號

公立南華女學校啓

民國・七年一月十六日

○福建會館收捐基金之通告

本會館敬承同鄉諸大雅捐助基金動求治理甚感其慨經辦第一期名表刊布報用彰盛意並附基金收據加蓋會館圖章交付各君合股重費清神接收集寄存銀行候辦以固基礎此外如經手勸捐員有將會館正式收據者可即繳交以昭直捷并望將捐冊早交本館 十六日以前交回便於稽核爲荷

福建會館公啓

民國十七年一月十日 十四

藥奇可止咳丹

我之最得心的 止咳丹 皮膚水 即新發明之結晶品乎

本可於咳嗽一門 閱歷既久 經驗頗多 所製之止咳丹自發行以來 凡經購服者感其神效 而頌作介紹以函謝 亦不勝之多 所謂其、雖仇亦善 劣藥難覩亦拒 固善善之常情也 此丹無論寒咳熱咳新咳久咳乾咳痰喘等症 俱皆靈驗異常 可令患者滿意 至若諺語謂咳即愈 奇可同敷亂中 總而言之 此丹確爲最靈最驗之聖藥 係家所難及者 則爲斷言而無愧色矣 咳者請即試 可也 每盒五角一打．元發行另計

患皮膚病者速試之 ●●●●●●●

此藥名皮膚水專治、種皮膚血熱濕毒瘡癬或舊年不愈之鹹粒瘡瘍各症限一分鐘止癢見功不傷衣服價五角 角半

三國之時天時地利人和

分屬之國 不料實藥亦頗有類此者

市上所售頭痛散黃金油之製藥主人其對本之雄數欣廣州勝吾萬兆而且其法價平於我者一占（以打計則同價） 依我而消他貨有勢力若其藥更能勝於我者則我之頭痛散黃金油必有淘汰之列亦已久矣惟望有人肯以實貴的金錢而購用乎吾藥消路日增則吾藥必有特別優勝處亦諸君所公認者幸願成本雖貴亦必用上等正藥以求功速而勝人藥之各藥都親自監製乃比別家假手於人以致錯亂之弊又谷以我 黃金油有扶危之絕大勁力其餘肚痛嘔吐牙痛風濕外感等症尤神驗矣 至於我的頭痛散頭痛一分六驗而奏功之速則勝過別家用藥二分七者似此藥少功速又有膠片包散有而不苦有此諸般優勝故能日加暢消但踏君幸勿誤會我謂他人之藥不好當他人之藥都好惟我藥之好則非他人所及耳己誠君請試驗之便知我言之非偽矣 頭痛散七仙每打七角 黃金油三角半二角

調胃丹 此丹專治入便熱結皮膚非癢風燥花柳未清四肢倦怠月服四次自癢可一每盒二角

代理處 牛車水福安棧 吉寧街萬太和 二馬路瑞元堂 雲尚春 呂橋頭古友軒印務 丹容百家杏春和 吉寧坡美街光明公司

藥奇可專治咳嗽肺勞吐血婦科等症

◎◎◎◎◎◎ 紅花油白樹油貨真可保

紅花油白樹油最多混充殊人本號貨眞價實不以假亂

藥奇可藥局在海山街四十六號

◎北軍擬今春反攻徐州

北京通訊：軍界方面消息．連日以來．津浦路軍事：直魯軍正在得手之際：津浦線上．因兵力薄弱．若繼增兵抵禦．亦未始不可挽回頹勢：但直魯孫各軍將領：會商之下：深感固守徐州：應付兩路之非計．且正值嚴寒：不宜向外發展：犧牲多少生命：爭此孤城．殊覺無謂．如韓莊臨城等處：歷次作戰之結果：均有極堅固防禦之工作．不如退守魯南：較爲得策：俟過嚴冬：再圖發展．計議決定後：即由各軍主管監視：爲有秩序之退卻：張宗昌十六日晚離徐時：大致完了：直魯孫軍全體．預料即早可以完全退畢．此次退卻後：最前線現在柳泉．全部軍隊集中韓莊臨城一帶．至于津浦線上之南軍：當然跟蹤入徐：開先到者爲黨軍第一軍何應欽部．及第九軍顧祝同部：馮軍見隴海路上之直魯軍退却：亦即隨後開入徐州：聞黨軍志在徐州．無心北進云

直隸督辦褚玉璞：亦于昨日午後四點由兗州動身北來：晚十二點半到津：隨帶衛隊一營：隨員十餘員：沿二大局路皆加雙崗：褚氏下車後：即赴督署當電張宗昌．孫傳芳．褚玉璞．師景雲．林憲祖．金壽良等各重要人物：共同討論軍事全盤計畫：至夜深始散．又褚玉璞將赴津一行．但據記者發稿時：尚未動身．又山十七日下午：張宗昌下令：飭運輸司令部：會同總執法處：將所有各站未下車之兵士立即下車：將車輛全數：集中濟南：編成軍用車數列：其餘之車輛：均交回路局：以便商運：同日又命憲兵司令田友望．派員禁止搭兵．無論何軍：均不准乘行旅客：違者以軍法從事：

又據另一消息：張宗昌十四五十六三日：馮系兩軍：夾攻徐州甚急：雖累上不得不退出徐州：於十五日下午：下總退却令．徐部將大部隊伍撤出徐州：張宗昌于十六日下午：由徐州專車北上：所有車輛輜重：完全退出：並未受大損失：又據可靠消息孫系軍：在前方布置之陣線極爲周密：西自豐州邊境：沿微山湖以迄韓莊：東自韓莊以迄柳泉：各重要地點：皆駐守重兵：直魯孫軍因此次撤退戰略．毫無損失：故兵力頗爲雄厚：又據報紙傳出消息：直魯軍與孫軍：現尚有三十萬兵力：扼守二郎山柳泉之一帶：最前線有重砲守衛．前方指揮：全由孫傳芳軍長許琨．聯軍副司令褚玉璞：以及李寶章．張敬堯等將領負責：其有界河車站西北三里之普山：在前年時張宗昌在該地修築最堅固之砲台三座：故時至今年方成：眞有一夫當關萬夫莫敵之概：前方陣線：頗爲鞏固云：：

◎徐戰暫歸沉寂

▲黨軍最前線在利國驛

十二月廿九日徐州通信．連日以來：徐北軍事消息：正在準備進展中：津浦線正面國軍最前鋒：爲一軍二師．徐庭瑤部．駐利國驛：次爲一軍一師蔣鼎文部：駐柳泉．其他各軍之一部：均分防於鐵道線之左右：我軍于學忠部：夾運河而守．迄未正式接觸．惟敵軍飛機：則不斷北上偵察．廿六日駐徐飛機第二隊副隊長石邦藩李仕翔：同駕中山號高得達戰鬥機：飛翔縣城偵察：據報臨城一帶：駐紮魯軍尙多：並有鐵甲車數列：軍容甚混亂不整：北開之兵車亦頗多：似甚忽促：廿七八兩日：因天氣不佳：未能翔駛：廿九日又復北駛探偵軍．敵頗無擾：東路軍事消息：以交通至今阻隔：尙未詳悉：惟電訊上傳達：國軍東路軍大部：已越隴海路線北布防：亦在準備進展之中．西路馮軍：大部已抵魚台碭(石旁)撤間豫省：讓出蘇省防地．何總指揮亦派員接洽一切：該知事亦將由國軍更委：西上各軍前開赴德：現只到碭(石旁)山．碭(石旁)西．西以東開始．據此是徐東徐北徐西三方面軍事：均暫入沉寂狀態中也．記者昨謁軍事某當局：作觀察大勢之談話．據云：此後國軍從魯南進展．預計先至泰安．馮軍則由豫北趨德州：斷直魯之聯絡．軍事之方略：大致如此．國軍獨立第三師長王金韜：當今夏軍法時．即率部隔離徐西：未及參加：迨加入馮軍一路作戰：月初馮軍攻徐時：王部負任勦餘：嗣以馮軍暫退：王乃率部走轉皖北：今茲徐州既下多日：王于二十六日由蚌埠來徐：所部亦由皖北開拔：分駐徐南之雙村溝王廟等處：王抵徐後：初駐津浦站電報房：向何總指揮接洽之後：又率居鼓樓鳳凰西其友人馬士貴宅．馬前任畢庶澄部旅長：與朱存餘：王假借僞公：撥餉委派北開．旋因愛屋太熟：王曾被片．夜臥時不戒於火：於二十七日夜間：燒去其三間．王亦幾喪殘命：幸被扶救得出一人：由其說是之餘棉墊殘：傳教士臨時屋內：月前仍駐紮徐州候令：惟刁係沛縣人．清末隨身綠林．民元被招安爲命軍：朱於首年失勢：王遂北去．經雲臨孫玉璞部下：充爲一旅旅長．鬱鬱不得志：去冬隨其部屬南下：在徐州反戈：即隨軍北伐：與任令軍：在該國民黨部供事：實力乃增：所其部衆：尙有三千餘人：

◎本報特別啓事

閱者諸君如有即日來館本報本報當刊出登出以便補派特此通告

民國十七年一月廿七日　本報經理部啓

大贈品

不費分文

凡吸雅達谷香烟者皆有得獎之希望

共有二十三種獎品

雅達谷香烟久已馳名海外因其烟質純和吸後精神倍爽諸君嘗試之當知言之不謬也

茲本公司爲擴張營業起見特備獎品數種凡吸雅達谷香烟者均有得獎之希望

雅達谷香烟每罐五十枝定價銀六角各處均有出售每罐之內有一贈券於一千九百二十八年三月卅一日午前倘有人收得最多之贈券者當贈以一輛多腳踏車收得第二最多者當贈以一留聲機器收得第三最多者當贈以一孔明車另有二十種獎品如球網手鐲影相架之類按次獎給

諸君請由今日始吸此香烟日勸朋儕吸之而取其券由此日積月累於一千九百廿八年三月卅一日午前當大有得獎之希望也

▲投彩規則

(一)所有贈券當於一九二八年三月卅一日午前置一信封內由郵政付於本公司

(二)贈券倘於郵政遺失本公司概不負責

(三)本公司不與投彩者通函件

(四)得獎者之姓名住址當於各通行之報紙發見

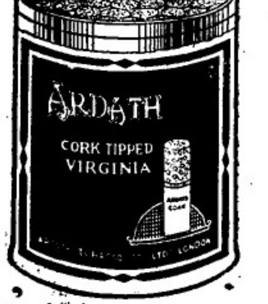
(五)投彩者之姓名住址當於付贈券時一齊填寫清楚封面當寫明 *Prize Competition*

(六)本公司收得各處付來贈券之信封以後當集一處混亂之以免碍穢一嗣記然後按號碼順序開拆倘有二人所得最多之券數相同則先開之信封當得首獎後開者得次獎第二最多之券數相同亦如此辦法

(七)關於本公司開彩之事俱由本公司總理取決投彩者不得爭執

請由今日起吸雅達谷香烟

而收蓄其罐內之贈券



贈券請於一九二八年三月卅一日

午前交雅達公司收(郵政箱二十八號)

首獎太奄式之摩多腳踏車爲最美之款式約四馬力有餘價值五百二十元

次獎留聲機器價值三百元

三獎太奄式之孔明車價值一百一十五元

另有二十種獎品如球網手鐲影相架之類

◁旗標三星▷

◀萬蘭池酒▶

旗標三星萬蘭池酒擔保由三十年之老葡萄所釀成在法國各列地方裝造

各地酒店洋貨店均有出售價格低廉獨家經理有連大樓阿禮李號　電話一七二

Sole Agents
G. AURELY.
Union Building, Singapore.
Phone 172

南洋要聞

巴城

〇十五日海口慘殺案之眞象

巴訊：▲慘耗　昨早六點半、海口甘江高夜居民、咸不勝栽慄：蓋聞該處二十四號門牌之布店內：有頸部將斷之華人死尸一具故也：該尸捆藉地上、鮮血模糊、令人見而喪魂、店中人亦各驚懼不堪、故秩序極其紊亂、且有似欲避其嫌疑也者、互相爭論：

、報等　其中一人趕往報警：及警巳至：巳有二人扭作一團、蓋一則用手刀執、一則極力抗扒、巳由店內衝出於門邊：尙仍扭不放：

▲捕兇　兇手爲洪倫、現年二十二歲：當被警察捕住、惟其未至時：欲謀脫身、乃度騙洪灶設法向僞　因洪灶知謀殺者爲洪倫：乃令人前往報警時、恐其出逃：則主兇在逃：汝等將受無辜之累、故當即把守門戶：惟洪倫則已欲出逃、因此之故：所以二人抱作一團也：差幸警察及時而來：否則洪灶又將作刀下鬼矣：

▲死者　死者爲洪舜權、現年三十歲、由福建南來僅爲三月：爲洪倫之親侄、頸部流血極多、被倒捉地上、厥狀極慘、察其房中情形：似于未成慘案時：該二人己先有極烈之衝突：不過別人未得聞耳：

▲供詞　洪倫不甚通巫語：故不能明晉其謀殺理由：且亦不須多說：僅謂洪舜權手持利器：本欲奪果其生命：爲保護自身計：急取大鐵錘抵抗：亦僅一次：乃誤毆斃而已：但警察查此者頸部傷痕：不類用銘所致　但經過許久之調查：卒不獲有任何利器：故警察只得將鋪封收而已・當下除兇手外其餘應影・概沙押往警署而去：以便再行查問：

▲又訊　閩人洪欸、現年五十餘歲在海口開一布疋店・處號日福合春：生意頗佳：獲利亦厚　洪有子姪數人：俱在本城營生：前年洪回唐山：將店中生意・子姪等維持：三月前：洪由唐回巴：仍理舊業：洪有姪某甲・在老巴殺鏢商：平日與洪老無怨：前日下午：其姪由老巴殺來海口：到福合春與叔晤談　洪待之如己子：晚飯後：叔姪兩人：同一榻：亦無他異：昨早五點之際、洪之子驟聞其父房中有異聲：亟越視之：見其父己被甲以鐵椎向喉中猛力翻入：喉部受傷慘死于地：鮮血淋未凝也：洪子覩此情形．悲憤交集：向喝一聲・又見甲手持利器・復欲劍洪子、洪妻急趨奔救：乃得免：後有荷警三人到來：向甲兇手・甲又持鐵方抗：三荷人害成摩：不敢前進・荷警無法：出手搶示威：甲乃就範：受擒甲後：顏色不變：笑言自若、其兇惡殘酷：可見一斑　警遂將洪之屍身載去查驗・兇手則押至警署問話　至其殺叔原因：傳聞不一：但據其伴稱：被叔姪之巧・平日無惡感、大約行兇之目的：想係謀財云：又訊：海口新巴刹昨日忽然發生命案：死者爲福合春度主洪鳥歲、現年五十四歲・兇手即係其親姪洪亞沐也：該姪歲前一月由唐山來巴：其姪亦同來　亞沐到巴後．在老巴殺某庭做影、未久被辭去　遊蕩賦閒已一月矣：前晚七點忽來福合春：遂與高義同榻而：及天將明時　公子忽聞高義大呼一聲：遂問佳何事而不答　急推門直入　覩血染床哉：大驚失色　亞沐手持利刀：怒目相視：洪子遂跑出門外：大呼警察、荷警二名與一警曹八：亞沐覩警來　欲奪門而逃、警拔出長刀短炮・兇手始就擒　帶往局中入獄時：沿途神色混喪：及問因何事行兇：答與叔鬥毆：而無次序也：死者刀貫頸部：日頭將斷矣・兇手巳禁于獄中：

〇巴越有限公司通告

Mr. C. M. van Cuylenburg 由一九二八年一月一號起業經脫離本公司一切關係顯元文者 Mr Cheong Guan Boon 現已選任爲本公司總理之職一切營業均由　負責繼續經營如舊此佈

Signed:— Mr C. M. van Culenbury
Signed:— Cheong Guan Boon

民國十七年一月十三日　第一日

唐僧出世

會親恩報復父仇
陳玄奘代守關頭
金山寺養弃嬰兒
老翁王受恩報恩
晴雪園赴任遇害
拋綉球狀元得美
陳光蕊上京赴試

有龍王水晶宮
有齊天金鑾殿
有彩樓和佛堂
有蚌精蚌魚精
表演神怪離奇
劇情哀艷悱惻
佈景富麗堂皇
服裝華麗研究

唐僧（唐僧出世）是新尚新嘉坡尚未映過的有價值而且有研究的是上海新人影片公司出品任矜蘋先生導演的費時經年成本拾萬元爲最近古裝神怪片之特出者承滬上各界所讚許刻片已檢准開映在即諸君幸勿失之

上海新人影片公司出品
新加坡中華商務公司經理

！至李世民遊地獄陳玄奘金殿賜名往西天取經！

由此福士奧有限公司
新加坡

正紅狗頭標烏蜜酒乃選最上等之原料製造而成如常飲之能延年長壽此酒宜婦人及兒童最佳之飲料因其能補血而使身體強壯也

一九二七年五月三號

SOLE AGENTS
H. WOLSKEL & COMPANY, LIMITED
SINGAPORE.

Gaiety Picture Palace
牙池

一月十三號起至十九號止

▲頭場七點半
三遞馬戲　八本

▲二場
狹隘街道　七本
正經之人　五本

本院主人啓

Surina Theatre
蘇連那

一月十一號起至十七號止

▲頭場七點半
戲球　八本

▲二場九點
獵人命運　內次
信步所之
笑劇

禮拜日年節日戲
一月廿三廿四廿五廿六廿七廿八及廿九
每日開演二次
上午十時及下午二時半

諸君身體如有疲倦：幸勿失望：因夏露氏補酒：即可使諸君強健舒暢也：

夏露氏補酒於每滴中皆含有滋補之質功能增加氣血健胃并助消化病後飲之得獲新生命且能開除困倦々補酒氣味優良試飲一服之後君必樂于飲用也

△贈送酒杯

本公司特製俾能容載一劑之水晶酒杯甚多附於各大瓶酒上購酒諸君祈索取之可也

各藥房酒莊均有出售及

星架坡新加坡羅敏申律一百號

檳州東方貿易有限公司

暹唯一主人

英京倫敦士蔑士有限公司

Hall's Wine

African and Eastern Trade Co Ltd

100 100-1 100-2 Robinson Road Singapore *and Penang*

Sole Proprietors Stephen Smith & Co., Ltd.

Bow, London England.

如意

新歲中賓客常滿，主婦必須把味の素記在手冊上，天天用他，才能使客座中飲饌不忘、——

文化的調味料

調味精粉

味の素

（味之素）

星洲衣箱街門牌十一號　總代理　同記　電話九百ノ十五號　一月九日

△火腿

此最上等波羅火腿

由澳洲製造價廉物

美存貨極多各雜貨

店皆有出售

星洲唯一代理人

冰藏有限公司

英一千九百二十六年七月二日

SOLE AGENTS
SINGAPORE COLD STORAGE CO. LTD
SINGAPORE

SOLE AGENTS
SINGAPORE COLD STORAGE CO. LTD.
SINGAPORE

Glaxo

嬰孩自屬諸君之寶貝諸君自不敢以有害之食品試之以致碍其健康若以嘉勒蘇牛乳粉為諸君嬰孩之食品則決可担保其安全因其內所含之物質皆嬰孩所需之滋養品料也

Glaxo

嘉勒蘇粉係由牛肉牛骨及純潔之牛乳等混製而成絕無由不潔之牛乳所製成者而有疹症及其他的病發生之危險也

請自今日起即為諸君嬰孩購食嘉勒蘇粉則即可享受人乳代用品之利益也

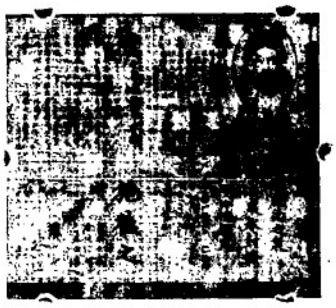
▶占門提之克士台地◀

此罐頭克士台乃用最熟之番茄
製煮味香適口能增加每日食品

之美味各罐頭火食店均有出賣

SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD
SINGAPORE

惟一代理人吉氏兄弟有限公司啓



下列施德之濟衆水商標經以稟准英政府在叻嶼甲雪蘭莪森美蘭霹靂柔佛及馬來聯邦各埠註册在石叻大馬路一百八十七號會豐商店總發售別人或商號公司等不得冒效一經查出定當以法律究治決無寬恕謹此通知

石叻大馬路一百八十七號會豐商店佈告

T麥卑酒

注意！毋飲外來之廉價卑酒以其中多含有化品之毒質

祇食T麥卑酒以其係最清淨而用麥芽等品釀製飲後有培元之功

各處皆有發賣

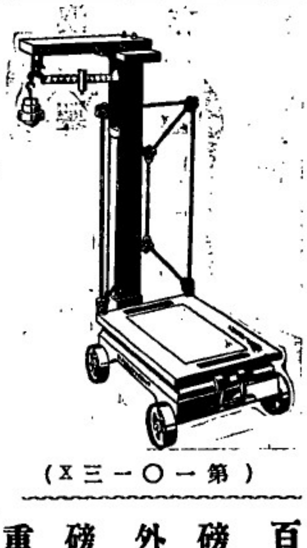
Sole Agents
Guthire Co LtD
Incorporated in S. S.

惟一代理人牙直利有限公司啓

HENRY POOLEY & SON LTD.

此乃一最老最好之製造稱物機的公司所造

各種稱物機均有發賣



此乃輕便堅固有製物床置後軌之稱物機現時存貨有稱四百磅即三百斤至一千磅即七百五斤量者餘外仍有可稱一千五百磅即一千一百廿五斤重之機

（第一〇一三X）

售價由九十元至三百二十元於貨倉交貨

Guthrie & Co. Ltd.
(Incorporated in S. S.)

（在三州府註册）惟一代理牙直利有限公司啓

SCALES

換膚美容機

(一)黑髮一根，用換膚美容機試之變爲白髮，
(二)烏黃之骨頭一塊，用換膚美容機試之變爲白骨，
(三)黃布一塊，用換膚美容機試之變爲白布．
(四)無論如何粗黑之面貌，粗糙之皮膚，用換膚美容機試之變爲白嫩細膩功效可以當場立刻試驗，
而色蒼黑變爲雪白，皮膚粗糙變爲細膩，滿面雀斑完全退去，皮膚烏黃變爲白嫩，雀斑赤鼻完全退去，種種功效難以盡述，用後三天皮膚上黑氣斑點或不美之處完全退去，用後七天皮膚潤澤紅白滋潤．用後半月不論全身或面部完全變爲雪白粉嫩（每件四元）

代售處 石叻會豐商店 亘成行 鄭南生 女子職業公司 中英葯房 新興葯房

民國十六年十二月廿一日

FLETCHER TRADING CO., LTD.

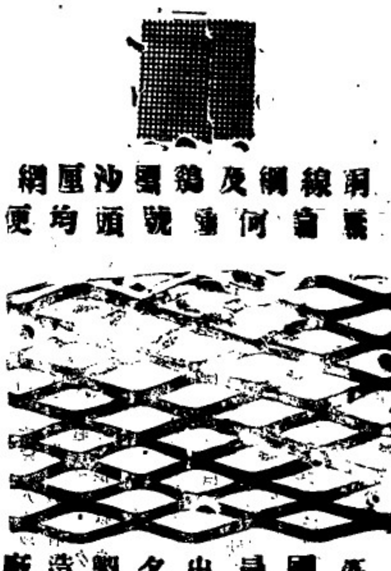
[Incorporated in F.M.S.]

10 Raffles Chambers Singapore

Telephone 4503

達明洋行

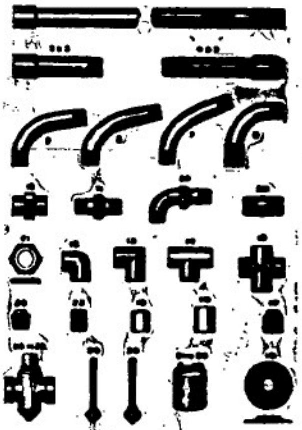
本行專辦環球銅鐵器具 棚搭應用品 礦場器皿 鐵廠孔廠鋸廠用品 建造材料 白星 水喉 烏灰 鐵鋼 鉛網 銅網 鐵釘 丁字鐵 人字鐵或角鐵 灰瓦 臭水 皮帶 鐵索 追鐵 礦炭 白蠟 油 花床 鐵路 泥斗 白鐵 鐵屋 羊頭 馬鐵 鋼鐵等等發行



銅線網及鷄籠沙屋網

無論何等號頭均便

英國最出名製造廠鐵網



英國水喉紅白烏鐵全

鐵盤棠盤地球標洋砝不但可以秤斤數或塊數且有英文砝能使用者一目明白兼有大小號碼聽者自選

總行在吉隆坡 支行在芙蓉 巴生埠

英行在白明咸 怡保 馬六甲

石叻寫字樓在土庫街端萬士土庫樓下十號電話四五〇三

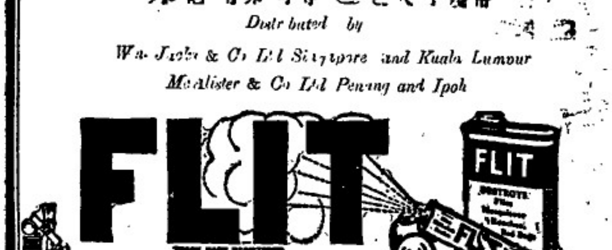
殺人者蚊子

蚊子出自污穢之溝渠帶有黃熱症瘧疾等其殘忍較之老虎爲尤甚蚊子非但擾人清夢而且損人殊傷請以弗力撲滅之用「弗力」者除噴射之由蟲類若蠅虱蚊臭蟲等蟲類用後數分鐘內即可見效并可撲滅其等之卵以絕後患「弗力」運用極易爲衣服之保障品絕無損壞之虞此著名「弗力」各處均有出售

Distributed by

Wm. Jacks & Co Ltd Singapore and Kuala Lumpur

McAlister & Co Ltd Penang and Ipoh



驅除蠅蚊蟑臭蟲油彈吸筒等蟲類

請飲香港屈臣氏天下馳名的各種汽水

註冊 商標

△發膣庄的汽水到了

每磅兩打(內計廿四)

沙示水一打

雪梨露 雲喱水

玻璃樽水 梨子水

杏仁露 檸檬水

各兩樽

每箱連樽香水祗價三

一元五角

款式合式

旅行最宜

贈品美

每件有益

上之高品也

零沽批發

一律歡迎

特備汽車

送貨上門

南洋總代理

商業代理公司白

沙巴路一

百三十二號

電話二〇二一

痛

腎虧；則腰酸背痛

腦傷！則暈眩頭痛

肺虛！則久咳氣痛

血衰！則筋骨抽痛

凡年老虛衰之人，以及少年斲喪過度，或病後，產後，失於調理者，每易發生上述種種病症，若不趕快調治，日久乃成不治之實病，須補元氣，方能根本救治也，

百齡機，是有力之大補品

補血 補腎 補精

補腦 潤肺 滋陰

補力充足，健腦活血，能使百骸之間，倘能耐心試服一二瓶，

令身病痛立見痊愈，康強無疾，返老還童

百齡機，大瓶二元，小瓶一元，每打廿元，每打十元

上海愛多亞路 九福公司發行

南洋總發行所 新加坡玻璃後街六號 九福分公司

各生熟藥店均有發售

毒入骨髓之明証！

凡因嫖妓宿娼，以致沾染梅毒；切不可隱諱怕羞：拖延時日：否則：毒氣蔓延：深入骨髓：於是所生子女：受其餘孽：常患瘡瘍：不特連年醫藥；受累無窮：且子子孫孫：相傳靡已：

惟有 洋 輿 精 藥片

確能根本治療梅毒：而有肅清毒質之特效：不論新起或年久之毒症：及一切白濁淋病：

連服兩瓶

莫不斷根

此乃百發百中：屢服屢效之神藥也：

◉每瓶大洋一元七角半

◉每打大洋十七元五角

上海四馬路中西大藥房總發行

石叻玻璃後六號九福分公司發行

中一虎標汽水

註冊商標

Discriminating People Prefer
"POPULAR"
AERATED WATERS

質料純粹

製造精良

氣味芬芳

各處菜館酒樓咖啡舖雜貨店均有出售

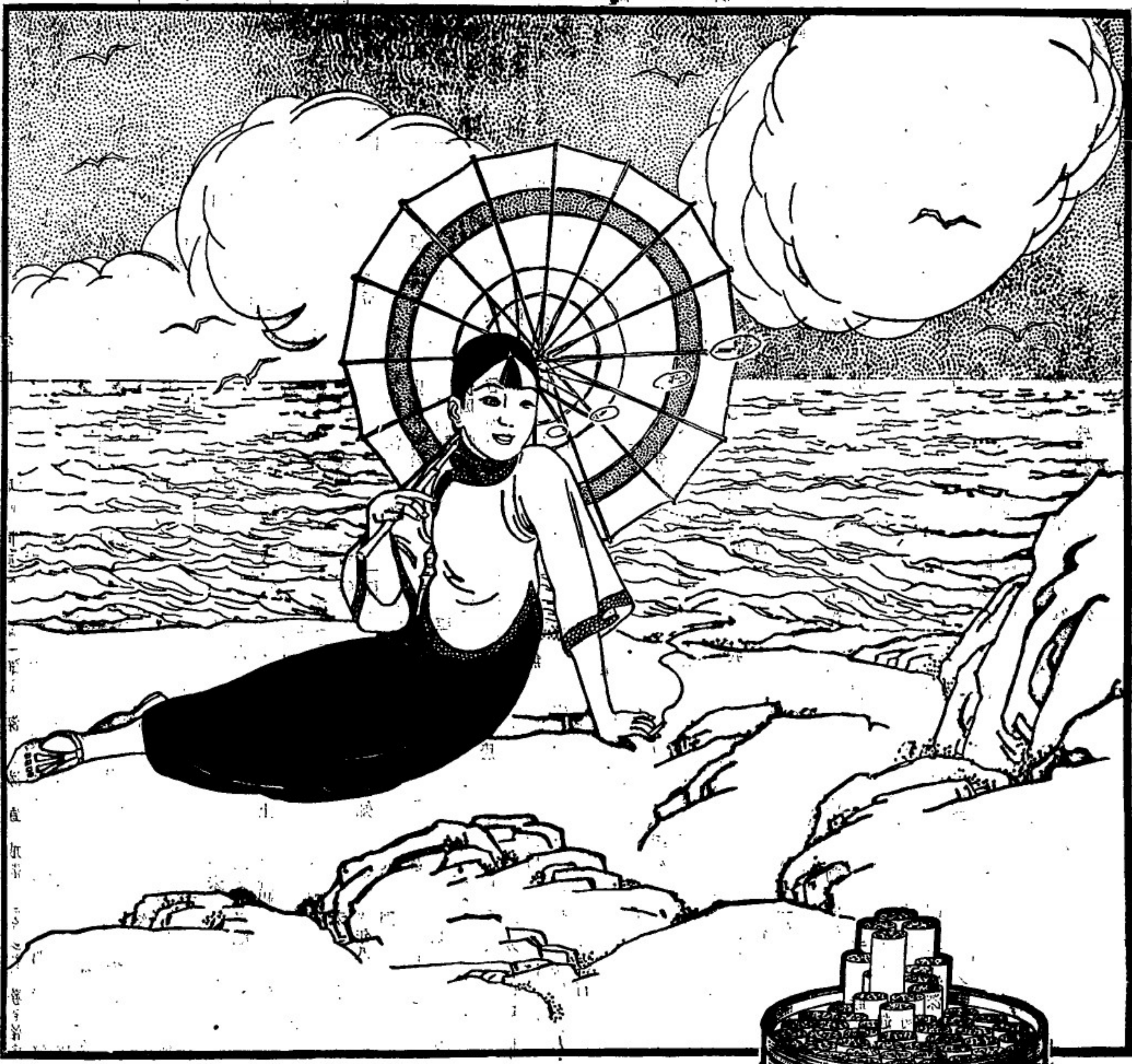
新嘉坡 大坡丹戎巴葛俊源街(即舊栢城街)廿六廿八及卅號

中一虎標汽水廠啓

電話三百七十九號

民國十七年元月三日 二四六寶

絞盤牌香烟



吸芬芳馥郁之絞盤牌香烟。如身臨海濶天高之境地。能使吸者心曠神怡於不自覺也、

This advertisement is issued by the British-American Tobacco Co. (China) Ltd.
Incorporated in England

CB-98

法國晏地平路白濁丸
担保三點鐘立見功效

此丸最高效能於
二千八百下
四年為止
上最驗之丸
白濁藥也無
治五淋白濁
尿管腫痛淋
三日內立
見奇功耗
兩天定能全
會保無復發
若患新病者
最宜購服
兩半總代理
廣州信豐藥
◯◯豐藥店

祖國一

◉國府二十二次會議紀要

國民政府委員會十三日上午開第二十二次會議：出席委員．蔣作賓：李烈鈞：蔡元培：宋淵源：張之江：楊樹莊：何應欽：譚延闓：鈕永建：王伯羣．朱培德：主席委員譚延闓 列席者代表戴道明：閻錫山代表劉樸忱：代馮玉祥代表長呂蕊籌：議決如下：一：總司令蔣中正代電稱：中正叠受各級黨部及各軍將士之敦促：政府與民眾之：責以北伐大業急待完成：仍令出負艱鉅：爰於支日晚抵首都繼續執行中央所賦予之國民革命軍總司令職權 專開軍令：藉利戎機：決議復電嘉勉 二 國府常務委員軍委會主席團報告修正國民革命軍總司令部組織大綱 決議再案討論 三：軍事委員會呈：據何總指揮應欽此次北伐各戰役：指揮作戰有功人員：一軍二師師長徐庭瑤：第九軍長顧祝同 第九軍十四師師長衛立煌：第三師師長[illegible]：第二十一師師長陳誠承：新編第二軍二師師長張森：第四十一軍二師師長[illegible]永清．第三十三軍．師師長袁家聲請予嘉獎 以勵有功：決議明令嘉獎 四 軍事委員會呈請任獨立第[illegible]師參謀長陳[illegible]升充．師師長．副官長[illegible]光升充．師副師長．決議照准任命：五 海軍總司令楊樹莊提議：整頓海軍辦法案 決議指定胡漢民審理．仍妥擬全般計劃呈核 六．司法部呈請任命廣東高等法院院長 暨湖北高等法院院長 決議簡任羅文莊 廣東高等法院院長：湯葆光為湖北高等法院院長

◉形勢突變中之談話會

▲大會開會尚無期
▲前途難趨樂觀

南京特訊．中國國民黨中央執行委員四次全體會議．前因人數問題 與粵方委員問題 未能解決：而須遲開會．現雙方經多方之解釋：已完全諒解：粵方委員聯袂來京：人數足否 己不成問題 昨晚十二日各委員皆欣欣然：商議會內事項：并有十數委員：擬議會議中之議事程序 且預定今日之談話會 臨時改開預備會：正式會議．都主張於預備會之後一日舉行：當時委員招待所中：滿布會議將開之空氣：孰知一宵過來 形勢大變：記者今晨起身後：渦某委員：謂昨日之預定：今日恐難實現：記者當未留意．及至午後驅車至中央部：滿意談話會臨時改開預備會：乃會議結果：大失所望：不特今日之談話會．未能改開預備會：而正式會議：亦遙遙無期：聞係多方調查．始悉多數委員 恐遭各方之誤會：并希望由此會議而促成黨中同志之大團結：以為不妨緩遲一時：得以順利將來：尤不須迎一方而棄一方 留將來不可挽救之裂痕：故今日談話會中議決 請將中止再設法斡旋：務使中央全體委員：一致出席：然後開會：但據記者所聞：在滬之委員：如胡漢民伍朝樞孫科等 己表示暫緩來京出席．將出洋遊：因是會議之日期：遂不能決定矣：

續訊．今日十三日 下午三時：丁家橋舉行中央全體會議之談話會．出席者執行委員十九人．監察委員會兩人：其議決各案：及開會情形：已詳于當時所發專電中：此間一般人士．對於十二日各委員之積極籌備正式會議中一切議事日程 與開會手續：而今談話．所得之結果 反使會期延長 又對於李烈鈞李宗仁蔡元培陳果夫陳樹人潘雲超等之不出席談話會：使人疑慮莫解 各委員間之一種熱烈態度 頓然消冷：據記者深夜往各處調查 則內容頗為複雜：大致不出某方對於粵方委員之席問題．尚不能完全解決：及談話會散後 蔣中正急至招待所晤陳[illegible]入門係因陳將他遷 故中挽留：又熟令粵國府要人某之言 如不特在方妥協而竟然開會：恐將引起不可解之大糾紛 或因是而遽發生軍事 問題亦未可知 由此觀察 會議前途 實此頓挫．殊難樂觀：現各委員 請有數日設法疏通：但結果如何 未可逆料耳 十三日下午十一時

◉蔣介石復職通電之全文

▲十日上海報載稱 蔣總司令復職之通電 九日晚已發表：通電云：各省縣電報局探送國民革命軍各路總指揮軍長各師團營連長轉全體官兵均鑒 中正以中央委員及政府督責 各界民衆與我袍澤將士之敦促 今於本月支日在首都：繼續行使國民革命軍總司令職權：回憶去年中途引退：定計俄頃：中央任命之職責．不及待中央核准而遂去 固所深心 以相從有年之袍澤．不能共艱．於於殆 尤深愧咸：所幸我革命將士以主義為先驅：雖內外交困之中．猶能以數致果：屢著勛績 毎念勤勞．輒用為慰：倘使黨政早日糾紛：私意以為：必已肅滅殘餘軍閥 消弭共黨禍亂：今黨內團結．漸見端倪：中央會議 舉行有日：當斯中樞大計：逐漸底定：不啻革命前途：重現生機：中正厠身黨國．責無旁貸：誓當飭勵將士 服從黨之指揮 遵從黨之威信 秉承中央 齊一軍令．集中力量：努力前驅 務於最短期內：會合淮督各軍：殲滅奉魯軍閥：實現總理之遺囑：早出斯民於水火：各軍將士：當知革命成敗：關於國族存亡．軍糧給養：關乎人民膏血．北伐經年：民生日困：共逆乘機：更將發賊．倒懸待解：新可入穡：所宜覲憂精誠：以堅團結：加遊奮鬥：以竟全功：又須知革命軍實：不能須臾離黨 深淵薄冰：定知戒懼：自今以往：務各恪遵本黨之主義．整飭軍紀：擁護中央：弗口從而心違．捧奉黨而携貳：則精神合一：十以當千：革命成功 可期指顧：中正與我全軍將士：分則袍澤：誼同死生：愛護固弗敢懈．督率更不容寬：將士同為主義之干城：共負革命之天職：總理遺訓．嚴若日星：先烈英靈：式憑左右 宜如何昭厲奮發：即無背於北伐出師之素願：以完我革命軍人之令譽：奉師蔣署：以告全軍：革命未成：望共努力：中華民國十七年一月九日：國民革命軍總司令蔣中正叩

：又通電云：南京上海漢口廣州及各省各報館轉中國國民黨全體同志 全國同胞公鑒：中正叠受各級黨部各軍將士之敦促 政府與民衆之督責．咸以北伐大業：急待完成：懇中正爭責未完：仍令出負艱鉅．聞令悚惶：罔知所措 溯自去年八月：因黨內紛擾：決然引退：原冀促成全體同志之團結：以謀本黨精神之統一 乃數月以來：本黨同志雖奮鬥有加：而黨基搖動．糾紛益甚：各軍將士之犧牲其大：而北伐進展 反致稽延 糾難逾法：良用疚心：此皆中正曠廢職責：所不能辭其咎也：目前形勢會己旨告收束．中央全體會議在籌備：各種糾紛問無從停頓：黨統中斷．政局不安：人心惶惑：軍事緊迫．實不容較私人得失：故棄革命天職：勞於支日抵首都：遵循中央之意志：繼續執行中央所賦予之國民革命軍總司令職責 誓竭全力：貫澈革心：會師陣 戮力北伐：擁護中央：以固根本：鏟除共亂 以安民生 至於黨務政治：應由中央關士持：中正當以一分子之責任：追隨中央委員：共同負責：同舟共濟．中央指導：尊司軍令．藉利戎機 而策進展 一面負責籌備第四次中央全體會議：務使早日開會：確立黨基：但得中央恢復：全黨一心．而納劃除 可期旦夕：一俟北伐完成：即當向中央正式辭職：以謝年來黨職引退之罪：中正此次之出：唯爾繼續之交：黨命運危之際：痛黨國之裂 念民生之凋敝 功罪利鈍 未敢計：欲厭此心．唯知北伐不再延．革命不能停頓：急起直追：端資眾力：所冀全黨同志團結一致：全國同胞共同奮鬥：鑒其愚忱 以匡不逮：黨國前途：實深利賴：現實倒懸 不欲言 國民革命軍總司令蔣中正叩佳印：

○楊寶信醫學士電製(美容粉)之特色

▲凡審美的男女性不可不用…

美容粉是楊寶信電學士本其電學之功效集中西之藥品製成的氣味清香粉質滑膩用以抹敷面部及肌膚無不光潔靚麗化雅為妍又能消除雀斑暗瘡粉刺酒齇是以有審美的男女性須各購便具香美容粉以備不時之用也

每瓶價一元二角半用法詳說明書
本院電製普濟膏定價每瓶六角半
本院電療各種奇難雜症限日包愈
本院星期六休息星期日照常營業
總行星洲水仙門大馬路百十七號

（美容粉代售處）
大馬路三〇〇號 吉隆中央電器公司
大坡 [illegible]柯街衛安公司 外埠 吉隆順利大藥局 加影埠千順
大坡 大馬路會豐商店 外埠 吉隆廣衛生公司 加影埠榮發
海山街女子職業有限公司 馬六甲保安大藥房
美國支加哥省電學大醫院醫學士楊寶信披露
民國十七年一月十二日

◎◎◎◎ 遷演廣告

香港張大醫中醫擬弦分院本月廿三號遷往松柏街口近大馬路門牌五號丸藥大減賠門診免弘
星洲大坡松柏街五號張大醫啓

（花柳專科大醫生到叻

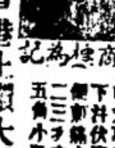
張大醫先生係花柳專科研究精術精妙詢二十餘年治症無數在香港行醫十餘年...（small print largely illegible）

介紹人：邱顯賓 羅錦堂 李俊片 劉布甫 瀛湘霖 劉日田 凌煒翔 仝啓

張大醫扶元補腎藥丸
此丸專治五淋白濁外陽花柳等症...
第一段藥牛四十元全料廿元

張大醫精醫花柳毒丸
精醫外科花柳各種毒症大瓶二元小瓶一元

張大醫止痛淋白藥丸
此丸專治五淋白濁淋漓下疳伏毒滑精... 二三十丸大瓶二元五角小瓶一元



老醫館在香港上環大馬路分支館在石叻松柏街香港政府化學師驗明藥膠並無鎮壓傷體之弊有除毒祛病之功特發證書

永安堂主人惠鑒三數日
前偶傷風甚劇苦不勝言遂試
服萬金油少許須刻之間鼻
通頭止霍然而愈於以知
尊處出品之卓著盛名蓋有
由來以行見暢銷域內預
祝無量此上即頌
年安　潘公展頓首

◁和豐輪船有限公司廣告▷

豐華輪船準陰曆元月初九日由仰光檳城吉隆抵叻 初十日往香港汕頭廈門

豐平輪船準陰曆月廿八日由仰光檳城吉隆抵叻 廿九日前往香港汕頭廈門

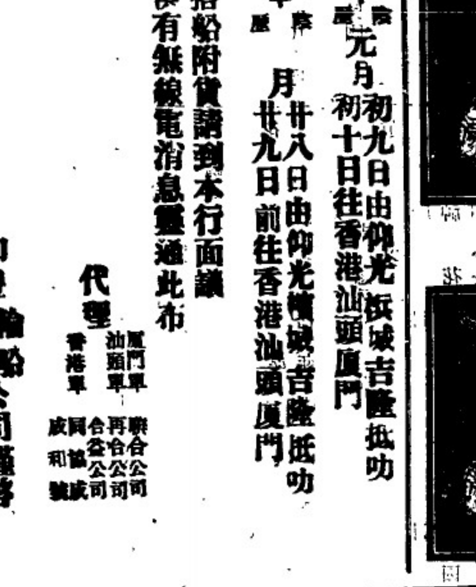
貴客搭船附貨請到本行面議

各船俱有無線電消息靈通此布

代理
廈門 聯合公司
汕頭 再合公司
香港 合益公司 同協成 成和號

和豐輪船有限公司謹啓

▷最佳之紅毛灰廣告◁



此最優之疲獅標紅毛灰上有一人與獅爲記實市上所售最佳紅毛灰之一而其價格則特較廉馬來半島各地之各種承包工程家莫不樂於購用且莫不同聲讚許本諸君惠顧請向代理人接洽可也

新嘉坡 檳城 麻六甲 吉隆坡 怡保

（在英京註冊）僅一代理人義利洋行謹啓

Sole Agents:
ADAMSON GILFILLAN & CO., LTD.
[Incorporated in England]
Singapore, Penang, Malacca, Kuala Lumpur.

最高等之證書

韋廉士大醫生紅色補丸治疾之奇功係由醫生自身服用者也

[illegible]何有益於彼等湖北宜昌國民第十軍教導第三師軍醫處長鮑振民來函云鄙人韋廉士大醫生紅色補丸如何治愈賤夫婦二人轉弱爲強確保男女兩虛弱藥也其函云鄙人供職軍旅事務煩冗遂致體力日弱而飲食減時覺頭暈目眩自試服貴局紅色補丸後胃口頓增前後共服一打餘舊病去矣內子亦服之數月後經期有序血氣充足所以效驗則皆韋廉士大醫生紅色補丸之所賜也特此聯述數行以誌

韋廉士大醫生紅色補丸凡經售西藥者均有出售或逕向星嘉坡馬六甲街韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀一元五角每六瓶八元郵力在內

衞生小書如欲索取立即郵送敝局印有精美衞生小書名曰醫療健康如欲索取即請寄明信片並寫姓名住址寄至韋廉士醫生藥局立即郵送一本決不延誤不取分文

便閉痔痛

紅色清導丸止是適用醫藥也閣下無論居住何處無分東南西北或中國僻遠地方如患大便秘結肝火上升胸悶飽脹膽汁不和或痔瘡痛苦等症祗需試服紅色清導丸莫不立見功效速即治愈也四川成都西東大街新記洋貨號左永唐先生來函云鄙人曾患大便秘結痔瘡作痛服用紅色清導丸大便不痛痔瘡霍然韋廉士紅色清導丸

凡經售西藥者均有出售或逕向星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀六角每六瓶三元郵力在內

叻報俱樂部

—本欄徵迎投稿—

講演

張之江講新年之感想（四）

——元旦在國府演詞——

（五）當因年節喚起民衆的（國家觀念）。現在民國已經有了十七年的歷史了。可是百姓們對於民國的觀念：非常薄弱，是什麼緣故呢。就是因爲民國沒有一點表現的地方：可以使我們有深刻的觀念：乃是一個大緣故啊：以前百姓所有深刻的觀念 就是光緒幾年宣統幾年 到那一年的年節 看春聯皇恩浩蕩的春聯：人人心理上就覺還是大清某月某日了：就可聯想到百姓都是大清國的臣子了：就可想到所身受他的種種的賜了：（這是描摩鄉農一般的心理上說：）到民國怎麼樣呢：因爲沒有甚麼表示，所以沒有這種觀感：所以一般鄉人仍有從前爲清家臣子的觀念：彷彿桃花源裏人．問今是何世：乃不知有漢：無論魏晉的樣子一般 所以仍是盼望眞命出現 興慕復辟．你說可憐不可憐 或謂在這個年節上計較：是沒甚關係 不知道這個年節在我們歷史關係極重，我們的歷史家對於年號最極重視的．譬如司馬光朱熹對三國的年號 一人主張是用魏的年號：一人主張是用蜀的年號，遂成爲歷史上一個大爭案：所以最引爲聚精會神大注意而特注意的一件事：所以要引起人人的國家觀念 實在是最重要的一個時節：如要喚起民衆：最好藉這個機會 並將標語代替春聯：使人耳濡目染的增加他的國家觀念：這不是黨部和所有行政各機關應注意的一件事麼：這是我們大家應當共同注意研究討論的問題：今天我因過新的新年，覺得心曠神怡：不覺發生幾種感念，因爲我是不學無術的軍人：不自知道自己所說的是否有當：還請大家指教：（完）

小說

短篇小說　歸眞（一）（劉恨我）

淪落在堂子裏：倚門賣笑，迎舊送新 本來那一個不是好女兒：爲了環境所壓迫：墮於溷藩之事：差不多成了千篇一律的公例：眞姑娘何曾會鬥過來：自然也要屈服下去：然而總想脫離火坑：一息尙存：此志不懈：還不住苦勸着伊的姊妹們，現在吃這碗飯：是暫濟眼前之急．不能視作永久事業：當那嬌花盛放：蜂蝶迷戀：他年花老蝶殘 那有護花的使者：茫茫孽海 何處歸宿：當頭早悟：擇人而事：還不致再回頭已百年身啊：可憐伊們飽受惡劣空氣的熏陶：那能屏絕繁華：歸眞返璞．只微笑了一笑 伊未免拋入非非 神魂上一定有了劇變：眞姑娘也不加以辯正：

喜新厭故：是人們的常件 那大人先生們 挾着金錢之神 在花間走動：更抱着這偉大宗旨，因此，知踐蹋多少女性 滿足他個人私慾 那顧對方的感感如何 最可恨的，還不住大聲疾呼着 救女無 ：假借負義，輕輕的一概抹煞過了：無年來眞姑娘奔逐在尊前筵畔 强顏歡笑 放眼一看俺那些輕薄兒郎：實 足以託終身 殊覺傷身 悲愴雙銷，當作絕大的心事 殺 但於大人先生們，本來揮金買笑 那歡喜冷冷的待他：生涯便大受打擊．一落千丈 所幸的有 擊人洞鑒伊的苦衷：更覺喚伊的文靜 自然去報効一下 還不致十分失敗：

恐怕大家是有疑惑：爲甚麼像番公子花間流浪了十幾個年頭．所結識的名花：何止千百：但從他眼光看來，沒有一個足以留戀的：在初識眞姑娘的第一天晚上：是番理姬的繡閣裏，雖然除了可問番答外：默坐了十幾分鐘，便驚鴻一瞥的去了 番公子個賞伊清高自賞：不隨流俗，那些俗粉庸脂：裝妖獻媚 如今人作三日嘔呢，許多朋友都附和番道（番的眼光，差：誠拔無虛的：）他益發高興酒闌客散 便，趁暇到眞姑娘的妝閣：伊也久仰番名 竭力的招待，番令他的花怒放：傾倒不能自持 那米君道：（不料番也風魔了 竟會番迷起來）劉先生道：（恐怕今夜番飲酒過多 沉醉了罷：）

紀述

卓別靈最近之變態及其他（二）（ㄙ足）

▲離婚代價，百，金…

▲滑稽可憐之卓別靈…

一年來：此著名笑匠之地位：遂呈動搖之象：各種有名日報：爭紀其脫韁變故：所以巨號鉛模：刊諸報首：遂憶大名：卻利卓別靈氏也．據最近各報所載：則對薄公庭 業已定讞．計律師贍養及賠償攝影師之薪工等費已耗去美金可四百萬：偕大旦數：騎人禍鬩己，而卓氏之損失：猶不及此：攝製新年之影片 亦受此影響，停頓至年餘之久 凡此種種：俱足以推傷卓氏之心苗：抑足以使卓氏前途感受非常之刺激 我知 者：亟欲聞其步覓：茲從最新出版電影雜誌一「號內：爰譯茲篇：以告關心卓氏之讀者：

▲卓氏之蹤跡 某星期：卓氏離返霍萊塢後 卽深居簡出 罕見其跡：治更闢燈炮 夜深人靜：偶一蒞臨關山伐街 飲於亨利咖啡店中，肆主亨利與卓氏爲老友 在影片（馬戲團）中亦嘗有主要之片段，顧卓氏孑身來往，初無儔侶，祇知卓氏近攝一部片：斷夕工作：無時或輟，以冀全片及早蕆事 至片之題名，卓氏猶守祕密：尙未宣布也：

▲知卓氏者謂 伊則神稱之卓別靈 欲知其最近之工作與努力：誠夏乎其難 解人難索 有之其惟卓氏之女主角牧麗滿尉儷女 乎 伊人投身於銀幕中爲時不久：頗知卓氏甚深 賞識卓氏亦久 且眼識英雄 女士有焉 古崙瑪追拜訪之餘 記其談話如犬：卓氏之生涯：可於此中求之：

筆記

一包落花生易得王摩詰山水之奇聞（雪迷）

唐朝詩人王摩詰：兼善山水 當時稱其詩中有畫：畫中有詩：然今人能讀其詩 不能觀其畫 則亦但能於其詩中之畫：不能見其畫中之詩矣 而數年前粵浦朱家藏有一帝子 挾素兩幅 過於街市爲坊賈孫小弟所見：視之乃絹本：一爲花卉 一爲山水 孫小弟遂以六十錢購得落花 一包．易孫小弟則以花卉託裝裱匠裝表：過於裝表之後之壁間．而於裝表之時，爲當地人所見，則以二十金向孫小弟購去：蓋所畫：荷花 荷下伏一蟾蜍爲前朝有外名 錢汀大師手筆：購者固極 宜，孫小弟則已喜爲意外：惡一幅花卉 旣已如此值錢：則其一幅山水：或亦得幾錢 更以一幅山水示人：而此一幅山水 實一小小立軸 上畫老樹一株 茅屋一椽：一老人：策杖而立 其上爲山．其下爲水：畫帶雪景 上題大唐王維江干雪霽圖九字：字作隷書橫寫．下記年月：所鈐歷朝內府印璽 歷朝藏家印記 多至十二顆：計歷千有餘年矣 稱爲宗好：色不舊黯：筆筆可辨：見者知爲唐朝王摩詰手澤．因語孫小弟：此實無價之寶：切勿輕售去：孫小弟遂亦居爲奇貨：事爲上海販古董者所聞：日趨於孫小弟之門：向之求售：有一販古董者．竟肯出至三萬：孫小弟索價十萬 終未成交．其後北京書畫齋錢元以其故父遺藏孟芳圖南館於南京：收羅名人字畫：將以陳列館中：孫小弟以爲可沽善價：向齊求售：齊但出價三千：孫小弟則以前有人出過三萬：今祇三千：相去太遠：不肯脫售．所齊撤其畫：幾爲所乾沒：其後向齊再三泣求：始將其畫發還而得珠還合浦：今日此畫：仍藏孫小弟處 且以其畫：裝入鏡框：凡往觀者 可出觀看：故收藏家古董客之往觀者．實繁有徒：平泉之屋主人李平書先生在日：曾往觀 曾將此畫：詳爲考據：著之於篇有謂此畫某處 有針眼若干：某處 有蛀眼若干：某處 有某朝印璽 某處有某人印記：人爲核之：一一相符：中於印有印記．但言 一粒：不言十三粒：蓋其兩粒．實於淸代印上：未見前人記載：將亦編未列入 其爲王摩詰眞蹟 則可斷定：一無疑義：而淸代所印印記：其一爲[illegible]毛顧成印 王猴字麗泉 青浦朱家舊人 前淸乾嘉時：官至兵部侍郎：則，幅當爲王氏舊藏：惟何以歸于朱子之手：此則 可究詰矣 余譬前人有句云：一時臥看王輞雪：頃刻翰交代代人：所謂王輞雪者，卽唐宋元明淸各家所藏雪景也：而唐人一幅 卽此王摩詰一幅江干雪霽圖 夫此摩詰得意之作．歷朝著名之畫：乃以落花生一包：落于坊者之手：新聞奇聞爲記于右．

諧著

滑稽聲明（滑稽）（楊耶）

—我沒有偷鑽戒—

失主先生

我昨天看見你在報紙上．登着一則失竊的廣告：並且說報告了捕房 派了偵探四出訪緝等語：我是觸天馬的一個學生我的身材是瘦長的：我沒有這大的膽：偷你的鑽戒．請你在偵探先生面前說一聲：我並沒有偷：我那天的夜裏：到先生的府上：恰巧先生不在家 先生的房間裏：祇有代先生行使職權的經理，和尊夫人：并肩并在床沿上 情話喁喁：倦而．代先生行使職權的經理．將房間裏的電燈熄了：他又復回到床上和尊夫人同到睡鄉去了．我在這時：走近床邊：摸摸衣服．大約是代經理的袋內一模摸着一只皮匣：順手帶回：見內貯鈔洋念元之外 尙有一張合攝照相，好像是尊夫人和代經理的 除鈔洋移作我到廣嶺外，今將照片寄上：並聲明沒偷先生的鑽戒 請勿疑我 爲荷：此請．龜安：小學三叩

新到五光十色新年腊燈

價目　小每个沽銀弍毛　中每个沽銀一元　大每个沽銀一元半　批發從廉

此臘燈特備為新年大日子而用光華耀目色居萬計無異群雲垂影真乃新年必需之佳品也諸君惠顧無任歡迎

頂上正法國十淨牛皮膠

每担十七元　至每担廿四元

此膠最淨通光無比其用途之廣人所共知最有用於鞋舖印書館油漆舖妨木傢私舖等存貨無多希君惠顧不悞

衛生百[illegible]

此自由床乃衛生學專家沙博士發明為近時最適用之製造品也本公司為提倡衛生便利同人起見特來運以供公用但此床價廉貨美價省購者甚多購者從速茲將此床特色之詳列之於左

(一)此床為衛生博士發明在在以適合衛生為本位

(二)此床係用上等鋼鐵為骨格其强固之靭力雖經風霜不壞

(三)此床內部之床係採用上等滿質纖紋光華而堅固不必另加蓆褥即可用此床自如旋轉順意求且軟也

(四)此床長六尺五寸闊二尺五寸其重量不過二十斤之間

(五)此床可坐可臥可開可合隨用者便之

(六)此床每架只售一十五元五角批發格外便宜

(七)此床為醫院病家學校旅館戲場童子軍旅行家以及野外遊行樹膠園之最利用之物以其體質小而攜帶故也

(八)此床南洋各大藥房均有代售

民國十六年五月十八日

（電話七百四十五號）

總發行星洲仁濟大藥房

正法國葡萄羅敏萬蘭池酒

羅敏萬蘭池酒

哥匿

法蘭西

正葡萄萬安池

上等萬安池

七州府及蘇門塔臘之唯一代理人

羅敏三星萬蘭池酒

莫實德有限公司

分售處：五代天宮 新成榮　十八溪乾 恆源號　中街 永興號　大馬路 永康　二馬路 乾元號　水仙門 新永發　牛車水 振源興　[illegible] 安　馬車街 鄭發棉　及其他

爆竹一聲除舊：桃符萬戶更新：喜屆新年：轉瞬即屆：各界士女對此：有欲覓相當之娛樂乎：請至星洲唯一之娛樂場：實叻無二之消遣地：當能如願以償也：

恭賀新禧 歡樂園鞠躬

元旦日起 日夜開放

潮劇老賽桃源日夜開演
馬來歌劇
馬容歌劇
聯星來馬歌劇
中西電影不收零費
正月初九晚 燃放特色煙花
△贈送 紅字牛乳 英美香煙 美麗日曆
收入場銀二角
歡樂園有限公司啓

工商週刊

第一百三十四期第一版

本期編輯主任 柯子平

南洋工商補習學校出版部 每逢星期二出版一次

▲▲▲凡爲銀行之顧客▲▲▲不可不讀▲▲▲

銀行顧客須知 (每册定價二角)

總經售處 新加坡吉寧街星洲書局

第一版 目錄

主張 論華僑零售商店應當注意訓練店員 萍生
譯著 英國領事官之制度 陳壽全
問答 銀行學問答 萍生
通訊 大華僑股份公司籌備處來函

◉論華僑零售商店應注意訓練店員 (萍生)

居今日商業競爭劇烈之時代．欲與人角勝於競賽之場：其重要者．固當先求物品之精美．與價格之低廉：然在工業發達而後．精美之物品既多．價格亦競相跌落．則最後之成敗．繫於零售商店經營之方法若何而定．蓋零售商店實爲經營商業之最後一步．即將經製造之物品：直接售於消費者：故其對來之顧客．其營業之消長榮衰．胥視其售貨員之有無訓練．與待顧客之手段如何爲轉移：顧吾僑之一般零售商店．對此一點．多不注意：雇用店員．祇求其能初淺寫算．與能實質勞苦已足．販賣方法．則取放任政策．甚輕若何．與夫對待顧客應對進退之方．皆罕有過問．質言之即店東對於夥友．祇貴其能爲貨物之售：而不教其所以銷售貨物之法：故其流弊滋多．恆見當地吾僑之著名大規模零售．店之售貨員．多不知待遇顧客：凡顧客一入店門．對於物品有所明擇．而無所成交．或因顧客衣著襤褸．態度不利．而見其無購買之表示．則以冷淡態度對之．或嚴拒之．甚或斥逐之．大規模商店之售貨員若此．則其他小規模者更可想見矣：是皆由於店主平昔缺乏訓練使然耳：而此無形之中每年不知失却若干營業上之良好成交．無怪乎近年來經營是業者之遭失敗．而易墮其營業．實不思之甚也：是故欲其營業發達．於售貨員非注意訓練之不爲功：然訓練之道維何．即講究售貨術與貨物之業上學識是已：蓋售貨非小道：而應對進退之至．亦存焉．欲以強幹才能之售貨員．須濕其和健．則其所成之交易必大．且須熟知肆中所有之物品．與熟記其物之大小及其價格之高下：一見顧客．即從其衣服舉止：而示以適當之貨物：貨物不合：即易以他物．再不合：則再易以他物．設或顧客所需求之物品：而爲本店所缺乏者．亦當從其所知．而示以可於何肆中購得之：或不歸而去．亦須以禮送之．蓋然不存有嫌惡之色．且須具有堅強之記憶力．迅速之決斷力．以及極謙存之禮貌．此外對於商業學識：若貨別之智識．銷貨術上之智識：以及商店之歷史政策及規則之智．等等．亦須注意及之．總之訓練店員．實爲近今售商店發展營業之關鍵：惟記者不敏．僅就直覺上略述其梗概．未能涉及高深之理論．倘僑界實業家進而講求．能令零售商店之售貨術有所改進．則記者之作．亦不虛矣．

◉英國領事官之制度 (一)

(譯自威士活佛商業叢書第三卷)(陳壽全)

宦海中之生活．非如歷機械．別有一種奇異之興趣：本叢書蒐集英國駐巴西中國日本等領事之行動：敍述詳密．頗爲切當：駐外官吏：手此一篇．不無裨益：然若欲細究．得其一斑：可窺全豹爲：其他官吏之生活．請參閱本叢書中文官及駐外[illegible]交各國．便知其詳．茲摘譯於後：

概論 英國選擇優越之士：具有外交學識：規定若干人數：遣任駐外領事．置領地點：分爲三部：遠東方面：則包括中國日本暹羅[illegible]特(即近東)方面則包括土耳其埃及摩洛哥西里亞波斯俄羅斯希臘意加利亞等國：歐洲各國及美洲方面亦別爲一部：菲洲更特設施：而劃出別爲特之部爲：領事撤換：不得苟且：互相調任：如遠東一部：則劃分中日暹各部之界限：夏威夷菲律賓群島距離日本較近：則劃歸駐日領事：荷屬東印度法屬印度支那則劃歸駐暹領事：而駐外各級領事悉歸英倫外交部直轄：領事之等級懸殊．俸金多寡亦各異．總領事年俸一千二百鎊．逐次增加五十鎊．至一千五百鎊爲度：逐年津貼公費三百鎊．屋租二百五十鎊：領事年俸八百鎊：逐次增加二十五鎊．至一千鎊爲度：逐年津貼公費二百五十鎊．屋租二百鎊．副領事年俸[illegible]鎊．逐次增加二十鎊．至六百鎊爲度．逐年津貼公費五十鎊．屋租一百鎊．如已授宅．則增至二百鎊爲度：倘若駐在國．生活較高：公費則臨時酌增．加．惟外勤事務．即視其國歲收之多寡．酌定之．

入門考試 考試例須經選：凡欲應試者須每年五月之第二次禮拜到倫敦報名．設於倫敦西敏寺第一號之第六樂仁伊闊文官委員公署：惟請給發考官容許函牘：請願書填就之後：應於每年四月一日進呈該部．轉咨文官委員秘書處察核：投考者年齡已逾十九．自無請願者之後．准可臨時到部詢問．不必繳納報費．投考者已獲認可加入考試．無所考期．尤宜逐次上呈考官查核．若領事開缺．特設考試．於每年七八月間．應續照常舉行．否則考試泛渺．無從預定．投考．於八月一日考試之年．凡十一歲以上．或二十四歲以下：亦許加入．若欲考試總領事：或駐劄外埠之領事抑或遠東．隨習領事：俱以未滿廿歲合格：投考之國籍．必爲純粹英國臣民．或英屬國一自治區域．其父母之國籍．亦須同出一轍．其環境苟若超出英國範圍法律．必須履行法律上之義務：保守國籍上固有之精神．對外部所無相抵觸．亦享有考試之權利：試驗試題非常嚴格：即論文與文法及時事科學常識中國文字和拉丁之口試等七題．最後一題額定分數三百分：其餘俱各一百分．高度：投考者於表中各題之外．兼得擇試他題：所得分數．合併計算．總平均以八百分爲及格：抑另補試他國文言．如獲一百分亦得加入計算．其完備簡章．可向委員部索閱：便能一目了然矣．投考者於繙譯法之自由論規定論文問答等題．尤應胸有成竹．要言不煩．倘若試驗他國文字．可於德意西葡荷哪俄丹拉丁希臘古西蒲等語也：若拉丁文和希臘古文同時並試：不干例拘：所得分數且可附入湊成總平均．若以由學得來之分數：列入平均：須呈驗大學優等試驗證書：因爲部中無附設試驗室可供試驗也：

◉銀行學問答 (十一) (萍生)

(摘譯自 *Questions On Banking Practice*)

問 有一女與某甲之支票．及具有甲之簽押：但甲欲收領該票．而與代銀行不相識乃覓一該行之主顧簽押於票後：設若該票被付款銀行拒付：誰應負賠償此款項之責任乎．

答 銀行得．償自任何之一人．由其顧客出票人：或作背押者：

問 兩人中之一人．得由銀行領款公司之款項．父與子聯名與銀行開一納柳蘇李父子公司賬戶．而其父納柳蘇李氏在該銀行亦自一個私己之賬戶 即銀行實否負責任：設若允許子將一與納柳蘇李氏之支票：而其子作背押後入其合私之賬戶：即納柳蘇李父子公司賬內)乎：

答 該支票由[illegible]開合：而非人員兩臨者方可：

◉華僑股份公司籌辦處來函

編輯先生：子達 子平列先生均鑒 逕啟者．本公司籌備處成立以來．己閱三月：對己籌備就緒．至宜討論方針．以策進行：茲將本上傳單一紙．暨時務希謹賜示惠臨指示一切．再前開會由長先生主席之疾：想吉人天相：定占勿藥矣 明天請轉致長一併紀念．俾此并頌

春祺 大華僑股份公司籌備處啓 十七年一月廿八日

大華僑股份公司籌備處所位：執事先生台鑒：敬懇一切：曾處甫立三月．大基館告厥成．具見執事先生等．籌畫有方．無既喜慰．承召參赴會議．本當趨前儆數．適是日下午因敝電影教育股在中華戲院公映．事前應當辦擋：故違所願：敝校長吳疾未愈．多稍下問．深感盛意．又日前國際先生辱臨敝校：彼等因事外出．有失迎迓：并希原諒 即頌

進步 康娛校 林鐵觀 鍾子達 何子平 同啓

雙桃標煙枝

第一好煙仔

◎匯票行情一覽表

匯香港銀行掛牌	一百元銀行貼出	十元五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十元二五
匯汕頭兌現銀票	一百元銀行貼出	一十六元五
匯廈門銀行掛票	一百元銀行貼出	一十七元二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	一十七元
匯福洲銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	一十七元三七五
銀行兌現銀票	百元銀行一貼出	一十七元二五
匯安南銀行掛牌	一百元銀行貼出	七元二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	七元
銀行買現銀票	一百元銀行貼出	七元
匯上海銀行掛牌	一百元	八十八兩五
銀行兌現銀票	一百元	八十八兩二五
銀行買現銀票	一百元	八十八兩
匯呂宋銀行掛牌	一百元	一百一十三元五
期票三十天兌	一百元	一百一十五元五
匯暹羅銀行掛牌	一百銖	八十元
暹銖銀紙兌出	一百銖	八十二元
匯仰光銀行掛牌	一百元	一百五十四盾
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾
匯馬呂勝銀行掛牌	一百元	一百五十四盾
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾
匯高𠃯𨑨銀行掛牌	一百元	一百五十四盾
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾
匯紐約銀行掛牌	一百元	五十六元
匯𠃯三十天兌	一百元	五十八元
匯雪梨銀行掛牌	每元	二司令四扁
匯加吉打銀行掛牌	一百元	一百五十四盾二五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾二五
▲印度盾▼	一百盾	六十四元六二
匯孟買銀行掛牌	一百元	一百五十四扁二五
期票三十天兌	一百元	一百五十六扁二五
匯橫濱銀行掛牌	一百元貼銀行	二角五
▲紙字▼	每百元	二角五
匯加勝巴銀行掛牌	一百元	一百四十盾二五
期票十天兌	一百元	一百四十二扁二五
▲爪哇盾▼	一百元	七十一盾四一
匯泗水銀行掛牌	一百元	一百四十盾二五
期票三十天兌	一百元	一百四十二盾二五
匯三寶壟銀行掛牌	一百元	一百四十盾五
期票三十天兌	一百元	一百四十二盾五
倫敦電匯中	每元	二司令四扁三二六
期票[illegible]天兌	每元	二司令四扁三一六
金葉每兩		六十五元九八
美國金元		八元七二
▲銀[illegible]		二十六元二五
首土[illegible]		一百二十四元六二五

▲輪船入口▼

豐順	由龜咯	初十到		和豐公司
豐昌	由文律	初十到		和豐公司
永豐	由浮羅庇宜	初十到		和豐公司
豐達	由龜咯	初十到		和豐公司
慶生	由馬六甲	初十到		捷豐號
萬松美	由峇株巴轄	初十到		順美號
豐華	由仰光	初十到	轉往香港 汕頭 廈門	和豐公司
南祥	由加勞巴	初十到		協榮茂
金馬	由泗水	初十到	轉往香港 汕頭 廈門	和豐公司
豐慶	由實吻庇讓	初十到		和豐公司
新隆	由文島	十一到		福昌代理
榮源	由豐盛港	十一到		協榮茂
坤豐	由坤甸	十一到		同益公司
萬德源	由占卑	十一到		萬德
福華	由丁加奴	十一到		瑞豐棧
山打鳴加	由香港	十二到	轉往檳城 仰光	孫利洋行
萬吉美	由淡咪那漢	十三到		寶成
安慶	由汕頭	十四到	轉往香港 汕頭 海口 廈門	德示必洋行
萬福士	由香港	十六到	轉往檳城 棉水	和豐公司
福生	由加吉打	十七到	轉往香港 汕頭 廈門	英實得洋行

▲輪船出口▼

▲陰正月初十日拜三輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
福順美	上午十點	往吉里汶	和益
實吉	上午十點	往英德宜利港口 沙拔 漠朱勞漠 巫羅峇 寶岳	和豐公司
棉蘭	午十一點	往庇內 勿里洞 加勞巴	和豐公司
萬和元	下午一點	往泗水 烏辰	張元記
叔里峇	下午二點	往沙峇 占碑	占碑華商
孟河沙綠	下午三點	往望加麗	和豐公司
		往庇岸巴麗 坡頓	北干峇魯
孟士睦	下午三點	往文島 巨港	和豐公司
嘈春喜	下午三點	往甘嘩挽 甘嘩士 北加 丁加奴 各埠	實得力洋行 線運
吉連	下午三點	往麻坡	實得力洋行
仰盛	下午四點	往加勞巴 并星汶 三巴壟	協榮茂

⊙谷貨行情一覽表

沙勝越白椒	九十五元
上島椒	六十九元
又中	一十二元
又有	一十一元八
白椒	二十一元
本坡上島椒	七十六
又中島椒	六十九八
文島白椒上	一百元
又島上	六十二元
一號椰干	十一元六五
二號椰干	十一元三五
三號椰干	十元
上硯栽粉	五元二
又上	五元
沙硯栽粉	四元八
又中	四元六
㨯下硯栽粉	四元七
幼粒	九元七五
中粒	九元
幼丕	九元五
甘蜜開價	七元二五
一號甘蜜開價	一十四元五
二號赤甘蜜	一十四元
三號甘蜜開價	十四元五
烏甘蜜土庫開價	十元
廿二號粗花糖每担	六元六五
二十六號粗花糖每担	七元二五
四十四號幼花糖每担	七元五
本坡和豐椰油	十九元五
又十五斤	二十一元
大標土油每箱	五元一
王標土油每箱	五八
虎標土油每箱	四元七
鷹標土油每箱	四元九
龍標土油每箱	四元七
萬惹兒羅冬上	一十七元
又　箱	十七
沙勝越兒羅冬上	一十六元
又　箱	九元一
巨港汛兒羅冬上	一十六元
一號水牛皮每箱	二十八元
一號水牛皮每箱	二十五元五
一號牛皮每担	五十一元五
一號牛皮每担	四十四元
二號鹿皮每担	五十五
水牛角每担	二十元

▲米價行情

乾利穩育新米	三百零九元
隆興利育豐喜新米	三百零四元
祥盛隆紅印新米	三百零一元
元章盛紅印新米	三百零八元
萬利紅蓮新米	三百零四元
元豐利寶塔新米	三百零八元
安南米	
祥和盛紅鳳	一百八十元
祥發紅飛魚	二百八十四元

La Salle

拉蘇汽車

比諸蘇乃加彌力之對稱過馬爵首更以為等冇響稍加雙惹稱性質則相同且此適宜課乘之構造比同伴汽車於拉蘇出世以前約經四年之研究而定比較機之成績乃一種同上美麗汽車之最爆爛之事業｜拉蘇｜同伴汽車在世界上各種理想以至加爾力汽車且為加爾力汽車公司以其所原有之圖樣而製造之

馬來亞總代理

星洲　馬六甲　芙蓉　吉隆坡　太平　怡保　庇能

慕娘摩多有限公司

Sole Agents for Malaya

BORNEO-MOTORS, Ltd.

Singapore, Malacca, Seremban, Kuala Lumpur, Taiping, Ipoh & Penang.

D.D.D. PRESCRIPTION

D. D. D. 藥水

DDD藥水為專治癬癩乾癬與濕黃水瘡熱瘡金錢癬以及其他各種皮膚症之聖藥其効力能藥膏亦無能與比因彼能開塞毛孔故也DDD絕非黏質之膏藥乃一種金水激洗而攣入毛孔除去病菌使病者痊癒且能使其皮膚光滑為在今日歐洲著名醫士均以此藥水為醫治癬瘡及其他皮膚症之用一經醫治則永遠不復再患請即試之

DDD藥水可於各藥房購得每樽七角半請購一樽以治諸君之疾并請試用DDD肥皂

民國十七年一月三日

○承頂聲明

啓者本坡東陵街門牌二百廿七號金裕興生菓雜貨生意原係陳金興陳亞長陳金發陳帝沖蘇德三等開創今因志圖別業經將該號店底家私有與晉陳開佑承受改號振茂倘金發與前有與各商號來往賬項與々借等情限由登報日起一禮拜內前來與陳金發陳亞長陳亞沖等理會清楚越期自誤與吾承頂人陳開佑振茂號無涉恐未週知特此聲明以免後論

民國十七年一月卅日

退股人　金興發　仝啓
承頂人　陳振茂

辭職聲明

啓者家炳承同鄉諸君公舉為新嘉坡福州會館副總理兼庶務主任今因私務紛繁不能兼顧恐貽誤會務大局業經具函向董事部請辭各職外再行登報申明俾得同鄉諸君週知以清權責手續庶免後論

辭職人李家炳謹啓

民國十七年一月卅號

曼舞羅大戲院

訂本月卅號起（即舊曆元月初八）開演

滑稽神怪巨片

月老離婚

每晚兩場

◎本片特色

(一)老夫少婦　滑稽突豁
(二)道士乘龍　翱翔天際
(三)月老娶妻　天兵抬轎
(四)粧奩馬桶　飛入雲端
(五)八仙賀喜　變化萬千
(六)嘲婦大食　月老受苦
(七)提出離婚　怨偶解放
(八)人慶自由　弄獅歡祝

券資加一二

南洋影片公司佈

○星洲南洋江夏堂啓事

本堂經于去年購成本坡廣門街門牌八十六號洋樓全座三進爲堂所地點適中規模頗壯近將擧行進主曁慶成事但需費尚鉅弃籍　諸族親群策群力不爲功所有前認捐未交及交未清楚間猶有未認捐者爲數尚多此十六晚開董事會當場推擧黃演舟黃有淵黃大彪黃崐推黃亞晶黃懷初黃碧郎黃□□爲募捐收捐員並已訂于本月廿一日出發捐捐係用本堂正式捐部並有正印收條係用雙連單經財政黃瑞特簽名並正印並入數印部及收捐員簽名爲憑深望本坡外埠　族親先生對於募捐收捐員到時未捐者請題捐或熱誠努力介紹已捐者或加捐請照數　遞交該員收條俾得早日彙集與于刊行徵信錄是爲至禱

星洲南洋江夏堂董事部公啓

"NY CARLSBERG" BEER

卡士堡啤酒

代理處

吉隆坡　夏蘭公司

吉寧丹　炳盛公司

居鑾　萬泰隆

新嘉坡萊佛基伊亞沙直有限公司啓

Sub: Agents.

BENG SENG & CO
Kelantan.

HALLAM & CO
Kuala Lumpur.

BAN THYE LEONG & CO.
Kluang.

Sole Importers

The East Asiatic Co., Ltd.

RAFFLES QUAY

SINGAPORE.

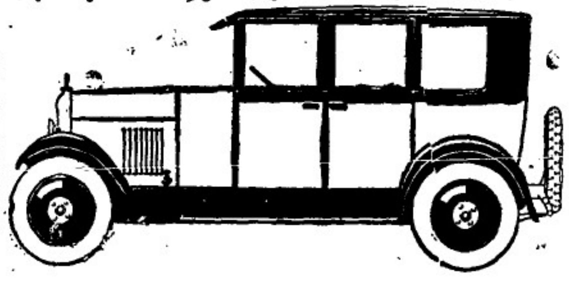
小孩強健則家庭歡樂

嬰孩自己藥片能使小孩強壯活潑爲父親者整日傍晚公畢返家見其康壯喜樂之兒女圍繞膝下樂何如之苟或家中小孩偶有疾病則喜樂轉爲憂慮矣嬰孩自己藥片能使家庭喜樂因是片能令疾病小孩得獲康壯也請觀直隸隆平東關忠恕號王振武先生之證書其來函云小兒面黃肌瘦食量日減請醫調治未獲效果嗣舍小兒與小兒之相仿相朋用嬰孩自己藥片強壯如前鄰人亦購數瓶與小兒服之立見奇效凡經售西藥者均有發售或函寄叻嘜六甲至星架坡爲六甲街韋廉士醫生藥局原班郵寄一瓶可也每六瓶三元郵力在內

12-1 H.P. CITROEN B 14

五人座詩突輪轎車

十二又一馬力B十四



有四個制止機

及五個安適之樹膠外車輪

詩突倫佳妙之轎車配有四個闊門與繞架之破璃窗備有前座內中電氣邊燈及有疊摺幔幔座位與窗簾幷配有電氣與球形之喇叭與遮風幔拭拂用具升降板邊亦配置電光

七州府唯一代理人

新加坡　吉隆坡

怡保　檳城

成豐有限公司啓

Sole Agents S.S. & F.M.S.

EASTERN AUTO CO., LTD.

Singapore, K Lumpur, Ipoh & Penang

GRAHAM BROTHERS TRUCKS

Built by Truck Division of Dodge Brothers, Inc.

SOLD BY DODGE BROTHERS DEALERS EVERYWHERE

△克廣威兄弟之貨車與巴士車經可耐用

運搬可靠均有克勝威兄弟之巴士車與貨車爲搬運貨物之用于此可知其爲人們所樂用爲其運搬之日著進俾使迅速能力充足欲式燃料材料變遷適用低省正當多點要之事以裝各用聯箱而使其經久耐用無時不在試驗其汽車而決定其價值且復繼續建造其較論較之事界上任何貨車製造者尤爲更多

新加坡烏節律九十二號至一百號

星馬摩托有限公司啓

Lyons Motors Ltd

92/100 Orchard Road

Singapore

此種貨車乃烏芝兄弟所製造各處之道奇汽車兄弟店均有出售

大東影相館

住亞米連街一一二號即（同德書報社）舊址律風一千九百號

（曾於展覽會）（得第一獎牌）

Eastern Studio
1-2 Armenian Street
Phone No 1930

李仁親影相師啓

民國十四年［illegible］

審查拘獲之共犯：

●錢大鈞軍之近訊

△本報本日上海專電　錢大鈞軍現調防閩粵邊境：

○……○▲西電譯聞○……○

●仰光火車失事餘聞

○本月廿九號仰光路透專電：在火車遇事地點沿軌之傍：現尋出有魚尾片四塊，楉門四條：顯見是有人暗算：故將此時中拆毀該鐵路　總管道及當時有三督察幫助，中有一英國、名基氏者：但被疑恨於鄉民則渙然云：

本月卅號仰光路透專電：此次火車遇險：死亡之人數：現計有五十二名云：

●宣傳共產逮解出境

○本月廿九號柏林來電：據傳來此間之消息：有匈牙利人一百名：將由土耳其逮解出境：彼等因犯在土耳其國內：散佈共產主義宣傳品云：

●莫斯科發生亂事之不確

（本月廿九號力加路透專電　許多正式與宋新聞之報告：謂莫斯科發生亂事：前托爾斯麥蘇俄軍隊：有四營用巨砲向莫斯科城內轟擊云：

本月三十號莫斯科路透專電　發生亂耗之謠傳：現正式否認爲事實云：

○……○本坡新聞一○……○

●孔教會員宣講之概况

▲初五、六、七、三晚…

▲在岡州會館…

實得［illegible］教育：業已舉行宣講一節：已誌昨報：茲悉初五晚到會聽講者三十餘人：由七時至九時：初由李學譽先生宣佈理由：大意謂提倡孔教挽世道人心：今後望各同胞極力勸助進行　毋爲邪說異端所惑云云：次由宣講員簡桓升君宣講（夫婦之倫）大意謂夫婦爲人倫之始　夫婦有別：然後父子有親　父子親然後義生　義生然後禮作：禮作然後萬物安：無別無義，禽獸之道也：又發揮今日之誤解自由與苟合之害：痛快淋漓，可爲今日一般誤解自由與苟合者：當頭一棒：惜吾記憶力有限　又非夢筆生花：不能書其痛快之詞於萬一：此不過其大概而耳：再由來賓廣益學校校長陳東瑋先生發揮（正心：修身：齊家：治國：平天下：）之要：亹亹動聽：至散會時：孔教會先生致謝來賓：

初六晚到會聽講者四十餘人：簡君宣講（父子之倫）：力陳兄弟之愛：毋傷手足：次由來賓楊𢍰彰先生發揮（惻隱之心）洋洋數千言：喜怒哀樂：不一而足：聽者爲之動容：聞楊先生年將花甲：有如此精神：如此氣魄　殊難得也：

又聞該會於本月十一日起假座南順會館宣講一星期：十八日起在瓊州會館：廿五日起在小坡青年勵志社：以後循環宣講：吾兄弟姊妹：諸姑伯叔：工餘之暇：不妨前往一聽：此無非引導吾　同入於聖賢之域而已：

●梅蓮相君被兇徒狙擊斃命

本坡汇濟道萬和機器公司司理梅君連相：昨早約九點三十分：被人狙擊斃命，梅君寓芽籠律第廿三條巷內：昨早有兩華工到其寓所：其妻出與兩人相見：問何事到此：彼兩人答謂　有要事請頭家出公司相見：梅君當時適在屋內樓上　并不懷疑此兩人有何機謀：聞訊卽下樓：偕同出門：向公司方面而去：當在路上時：兩工人忽拔出手鎗：向其轟擊以致胸腹兩部受傷：當場殞命：其妻到時　恰見梅君受創而仆：此兩人向將梅君擊斃後：舉足狂奔：隨有第三者於中途會合：共向鐵路而逃　梧槽警長尼高爾氏：暨警長高維氏　於事發生後數分鐘：得到遇事地點察勘：現對於此事：正嚴密偵查萬和機器廠近日東西家發生糾紛　此次梅氏遇害：誠必是不滿意之工人所爲：但死者之妻：不能說出所見過之兩人：是否機器廠內之工人云：

●搶刦案判結

昨晨經牛車水廣合源街：昨早由府署正堂提審：有華人黃平學君：乃案內之重要証人：因其當日目擊匪徒之搶刦　及助警將兩　捕拿，事緣去年十二月七號晚：約二句鐘：在廣合源街有一華人歌妓：被三華人攔途　用小刀指嚇　欲將其首飾搶奪：適黃君乘汽車路經於此：目睹情形，以爲此三人必身懷利械：恐涉危險：乃將車疾馳約五十碼之遙停止：各匪因見黃君如斯舉動：卽行逃去：黃君看歌妓坐於車中：隨號召警察：在牛車水一帶巡邏：偵查匪踪　當與等車行抵登麗街時：車中歌女　認識三匪麗山：黃君與警察　卽施行逮捕：有一被其脫網：官深感黃君對於此案：助警捕匪之得力：隨判兩匪監禁十八個月云：

●丹戎巴葛律持械夥刦案之續聞

前晚丹戎巴葛律某屋被刦一事：已誌昨報：今晨訪者再行探查乃悉係告爲一粵婦　賃居于　寓屋一二八之三號屋內：是晚十二點鐘：忽來粵人匪徒三名：內中之二人：一執短槍：一持利劍：入室後：將珠飾寶等共值銀一百十八元掠去云云：昨對捕房報案：請爲研究：惟匪等藏匿逃脫：不知究能弋獲否：

●汽車遇險　夕兩起

上星期六晚：有兩汽車於勝碗街對面相撞：兩車之前部　均損壞不堪：有一車是有督株巴轄數者：兩車俱由華人駕駛：最奇者兩車備受損壞：而車中各華人乘客：祗略受微傷而已：督株巴轄車之司機人　已卽被逮：昨控予府署三堂：謂其駕駛不慎：官命擇候，具保出外　以俟再明審理　同晚（卽廿八號晚）約二句鐘　有西人高州漢氏：偕兩友人：乘一壓利士汽車：自柔佛，基向武利氏草地而駛：因駛行過速：將車之左　兩輪　跌入路，之溝中：懷仍繼續而進：始行不遠　又與　電車之操杆相撞：因而撞頗猛：該車完全毀壞：但　頗出人意料之外：三人中以此人受創最輕：現均在醫院調治：聞不久可告全愈云：

●警察險被狙擊

前夕有探約二句鐘時：有兩巫人警察偵查　適在加力律經過：有一華人步行經過　彼此相隔甚近：猝向兩警用槍狙擊　幸不命中：其中一警　亦還槍轟擊：但因黑夜不辨清楚：該華人亦得脫險：從容而逃云：

●本年一月廿一日上星期中本坡僑民死亡之報告

本坡工部局衛生司關于本年一月廿一日上一星期本坡僑民死亡之報告云，死亡之總數：爲二百三十六人，其中男人一百六十二人，女七十四人：死亡率爲二七、七三，上星期中則爲二八、六七：去年同期中則爲二八、九〇：死亡者之國籍：則歐洲人一人，混血人二人，混血人二人：中國人一百八十三人：馬來人廿九人，印度人十九人：其他國籍者二人：死亡之原因，則腳氣病者十三人，癆症者廿二人，瘧、熱者二十人：肺癆症者四十二人：抽筋症者廿一人，則僑居本坡未及三個月而死亡者十一人：除廿數除外：其數實則爲每千人中一六、四四：又嬰兒死亡率爲每千人中之二一八、三：上星期中爲二〇二、一：去年同期中則爲二二　云：

●樹膠價格

▲紐約　三十日紐約電訊：現貨成交者爲二千一百七十五噸，二月期貨爲三角八占又六〇：三月期貨爲三角八占又八〇：四月期貨爲三角八占又八〇：五月期貨爲三角九占又一〇　六月期貨爲三角九占又四〇：七月期貨爲三角九占又七〇：八月期貨爲三角九占又八〇：九月期貨爲三角九占又九〇：

▲本坡　本日本坡膠價爲六角五占半：

▲倫敦　今日倫敦膠價爲一先令大便士又八分之七

◉潮陽會館民國十七年第二屆職員表

名譽總理　何樂如　陳十天　李冠五

正總理林爾嘉　副總理李金鐘　正司理陳殿鼎　副司理林步青　財政李明初　查賬陳歆甫

中文文牘馬臥雲　英文文牘［illegible］兆芹

交際員林奕宜　鄭則圃　糾察員馬伯皷　蔡開亮

▲董事

鄭則士　李慶盛　翁治合　陳學得　李俊臣　陳友城

吳上發　鄭蘭閣　周炳杰　李龍南　陳學榮　劉周文

辦事處暫設星洲大馬路廣茂門牌四十號

民國十七年一月廿一日　潮陽會館啓事

◉電醫廣告

▲電力治病▼　▲功效如神▼

▲不用吸藥▼　▲自然全愈▼

本醫士前曾習為新法遍歷荷蘭各地專以電力治病活人無算夫以電力治病中外信仰遠近稱奇今者道經到叻爲各界士女求醫利便起見特設總局于新嘉坡水仙門酒店怡門牌第廿三號無論男女老幼內外新舊一切奇難雜症藥物不能治者施以電力加手術按摩不用吸藥無不電到病除每日金癒門診一元包醫另議每天施診時間自晨八點至十二點止下午一點至五點止若有婦女來就診者另有女醫士爲之施治並恐僑胞未盡悉知用特此告俾有採斷之要者知所問津焉

△主治各症列下

遠年頭痛　半身不遂　久癆不愈　腰腿黃疸

肺癆內傷　內外痔瘡　風濕骨痛　先天不足

後天失調　男子陽痿　女子陰冷　精神不安

腦病太多　不能睡眠

Q. K. Sun, Health Specialist
No 23-3 Coleman Street, Singapore

電醫士孫九高披露

十七年一月十　日

◉中華總商會第十六屆第一年會通告

啓者：夏歷二月一號夏歷正月初十日爲本總商會常年大會之期凡我合會董會員務於是日下午三時齊臨本會宣布第十六屆第一年度經濟實況並提議一切事宜幸勿缺席遠爲是所切禱此佈

民國十七年一月卅日　星嘉坡中華總商會公佈

◉星嘉坡改良市政所通告

▲一九二七年改良市政事務…

▲爲增加一九二七年第四個改良市政關費事…

爲預告產業各物主事照得本所欲於仰光律開之面積內所劃新路及後巷道照一九二七年改良市政章程第四十九章之條款預備有關費增加於該改良市政關費表之上項所開表經，並飲其副本可於辦公時間內至工務局內本市所理之辦事室內察閱及飲於該關表名有任何關涉之事件請另函致理至署可也特此通告俾衆週知此佈

一九二八年一月三日　星嘉坡改良市政所司理哥爾登啓

令人心足之二種茶葉 何以故

青葉茶粉

因包內之茶乃錫蘭最良之出品採自五千尺高之山原金葉牌乃
威煥之茶葉萬來牛萬二者均極貴重輸餉因其茶質製之精屬出品
尤爲佳妙也
青茶末乃一種茶末味極濃厚入口生香凡用之者皆能詳言之

馬來由各雜貨店均有發賣
惟一代理人巴多簿有限公司
星加坡萊佛基三A號門牌

上莊金葉粉

○睡醒！

當疲倦興思睡時
請飲花沙呢之歌喇汽水
每罐所含之咖啡實有如一杯
配製極濃厚之咖啡或茶一樣
此乃君之更優更妙之飲品也

新加坡汽水專家 花沙呢有限公司啟

FRASER & NEAVE LTD.
AERATED WATER SPECIALISTS, SINGAPORE.

BARKER & KENGCHUAN, Singapore.
Sole Agents S. S. and F. M. S.

◁直透歸國輪船廣告▷

確保快捷 確保特色

本公司代理之(亨利)(詩士頓)輪船二艘往來海口香港汕頭廈門星洲等埠業多次矣現準行快飛電燈優伏食茶水招待艙位伙食都是齊備暫免出入點埠早荷各界僉稱而公認矣稍之日帆界中之信用諸不宜現

亨利 準陰曆十二月 廿二日到叻 廿五日直透 香港 汕頭

詩士頓 準陰曆戊辰正月 廿八日到叻 初三日直透 香港 汕頭

各界有欲配貨買廊者請前來接洽爲荷

總代理 瀛成公司 電話三九二三
代理 海口單德盛公司 汕頭單興成公司 啓

民國十六年九月十二日

◎本報特別啓事

啟者本報現有舊報紙五十三擔出售本欲購買者請至本報經理部面商可也

民國十六年七月六日 本報經理部啓

◀華僑銀行有限公司▶

The Oversea-Chinese Bank Limited

逕啟者本行資本雄厚資本開辦以來迄今八載備受各界信任近更推廣營業增設分行及代理於國內外各埠以便匯兌匯寄款項以及附設定期活期存款其每年利息五厘其餘短期可向本行面商會議惠顧諸君款項放本行資本職員及分行代理處列左

資本

原定	二〇・〇〇〇・〇〇〇元
發出	一〇・五〇〇・〇〇〇元
先收股本	五・二五〇・〇〇〇元
股東預資	五・二五〇・〇〇〇元
公積餘款	一・一三〇・〇〇〇元

▲總行新嘉坡

董事部 林義順(主席) 殷碧材 黃兆珪 葉[illegible] 邱國瓦(總理) 陳長生(協司理) 陳先[illegible] 李[illegible] 邱國瓦

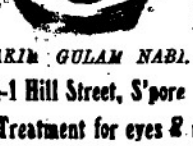
經理部 陳[illegible]光(司理) 陳[illegible](賬房)

▲分行 檳城 仰光 占碑 吉蘭丹 吉隆坡 廈門

▲通商處 倫敦 紐約 香港 上海 [illegible] 怡保 坤甸 亞比

中華民國十六年西曆[illegible]十[illegible]

眼科第一



眼科第一

PAKIR GULAM NABI.
84-1 Hill Street, S'pore
Special Treatment for eyes & piles

本局醫生乃印度著名醫生專醫眼科特色著名印度醫者不計其數凡各種[illegible]痔瘡[illegible]等一切花柳等症皆能治愈[illegible]廿五年[illegible]國人士稱爲妙手俱用印度良醫法與別不同[illegible]不用刀割藥到病除無有[illegible]之[illegible]本局醫愈者俱有[illegible]上[illegible][illegible]者[illegible]以[illegible]者取同[illegible]以[illegible]時[illegible]目的[illegible]如[illegible]友有[illegible]於來[illegible]可[illegible]之不先覺也

本局設在水仙門二十局[illegible]四零一即救火館邊